

SOKAL

UNE ENQUÊTE DE L'INSPECTEUR CANARDO

La nurse aux mains sanglantes



casterman

SOKAL

UNE ENQUÊTE DE L'INSPECTEUR CANARDO

La nurse aux mains sanglantes



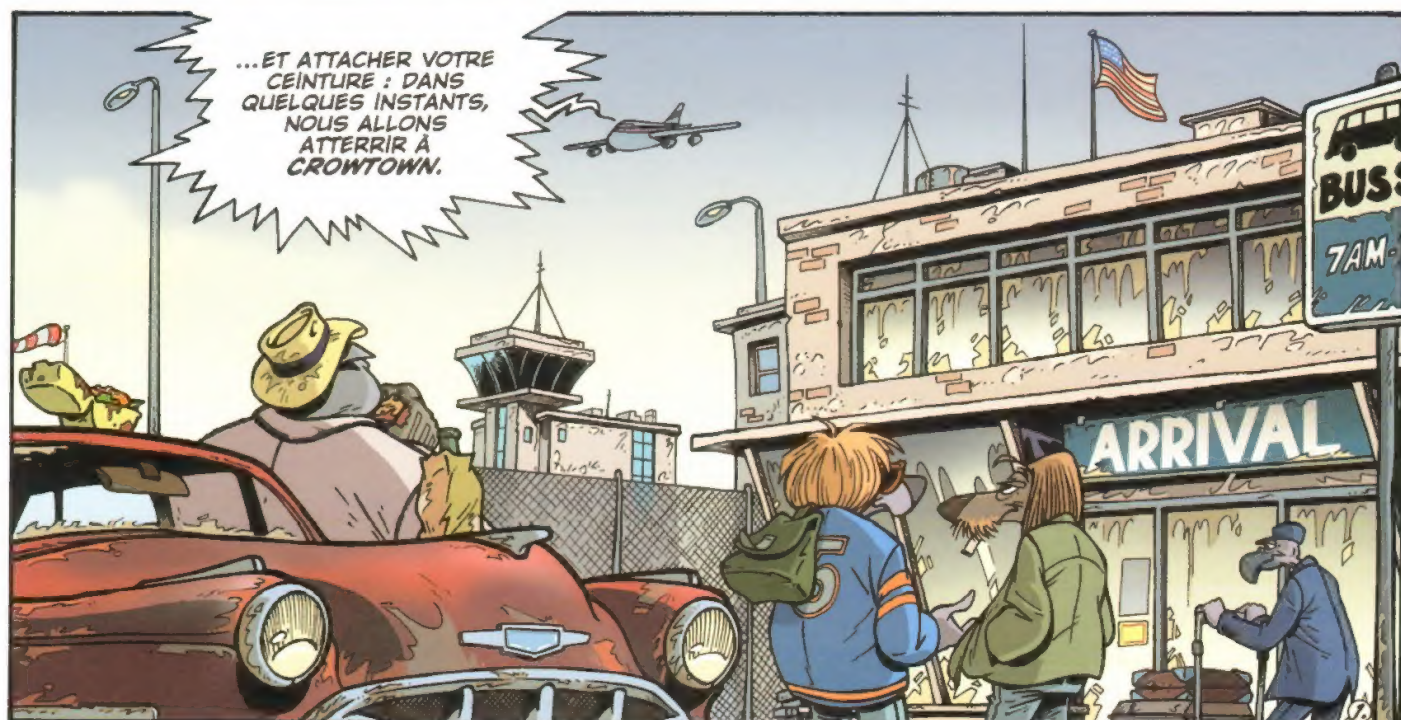
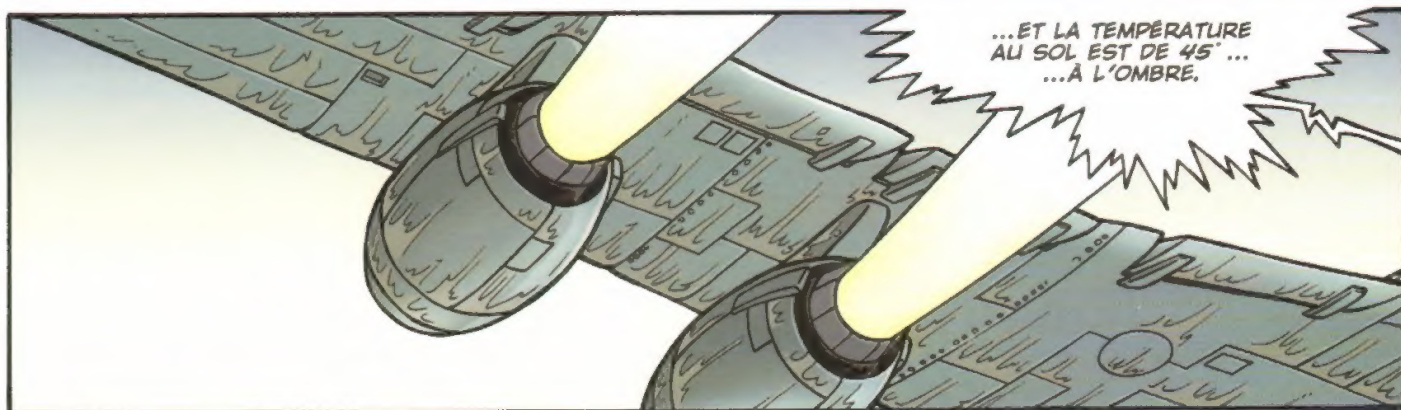
Avec la collaboration
de Pascal Regnault

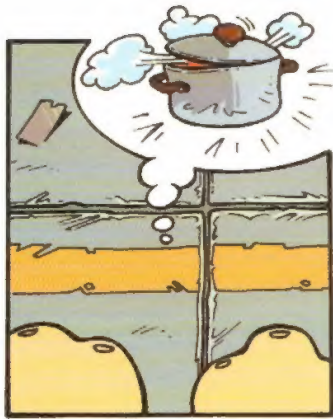
casterman

www.casterman.com

ISBN 2-203-33553-X
© Casterman 2002

Droits de traduction et de reproduction réservés pour tous pays. Toute reproduction, même partielle, de cet ouvrage est interdite. Une copie ou reproduction par quelque procédé que ce soit, photographie, microfilm, bande magnétique, disque ou autre, constitue une contrefaçon passible des peines prévues par la loi du 11 mars 1957 sur la protection des droits d'auteur. Imprimé en France par Pollina s.a., Luçon - n° LB5470. Dépôt légal : février 2002 ; D. 2002/0053/7.





NEXT!...



I HAVE NO DRUGS...

...AND NO FRENCH CHEESE !



FUCKIN' FRENCH DUCK!!!



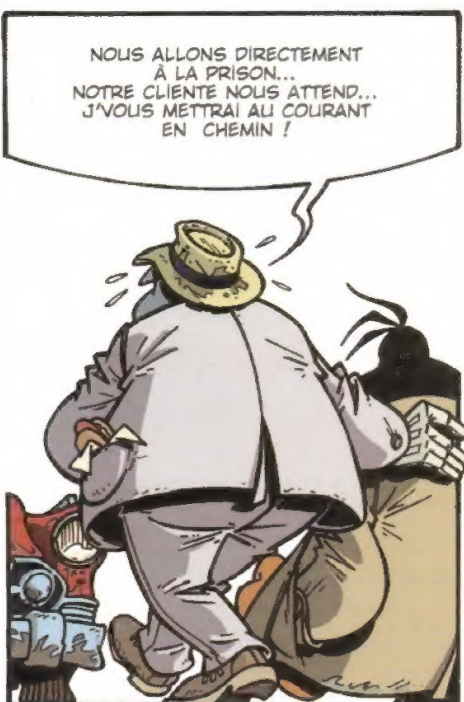
MAIS ENFIN, PUSSEZ-VOUS ! LAISSEZ PASSER !

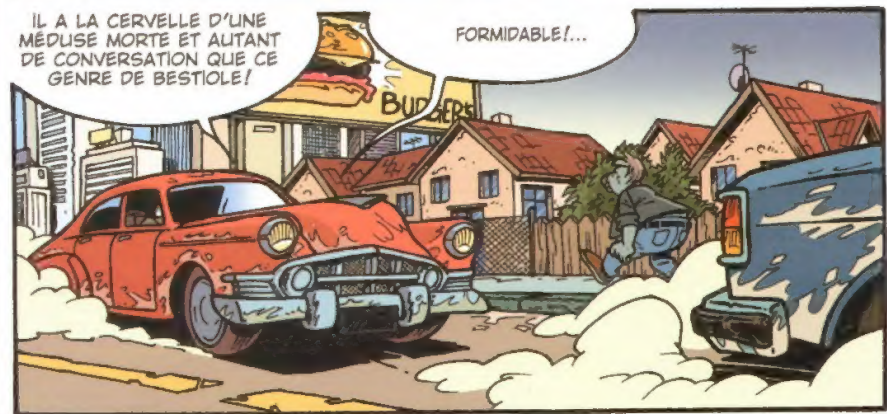


MISTER CANARDO ?...

MMMBLGLGL...

PFFFF...







C'EST LA FAMILLE
QUI VOUS ENVOIE...

NON!



MON CLIENT,
C'EST L'INSTITUT
BELLEGARDEN : UN ÉLEVAGE
DE GOUVERNANTES À LA FRANÇAISE
QUI TIEN À GARDER TOUTE
SON HONORABILITÉ!

ÇA SE COMPREND!

VANESSA MORANE Y A FAIT
SES ÉTUDES ET OBTENU LE DIPLOME
AVEC UNE MENTION TRÈS BIEN
SUR TOUT RAPPORT...
L'INSTITUT VOIT D'UN TRÈS MAUVAIS ŒIL
QU'UNE DE SES ANCIENNES ÉLÈVES
SOIT UNE TUEUSE!...

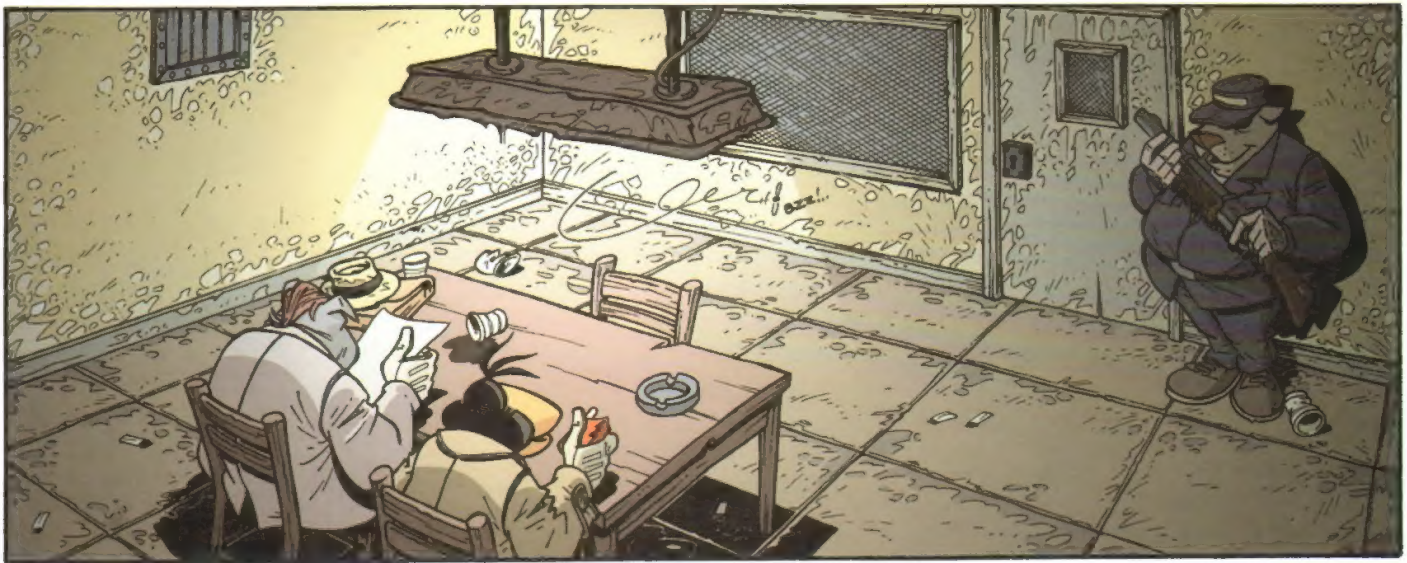
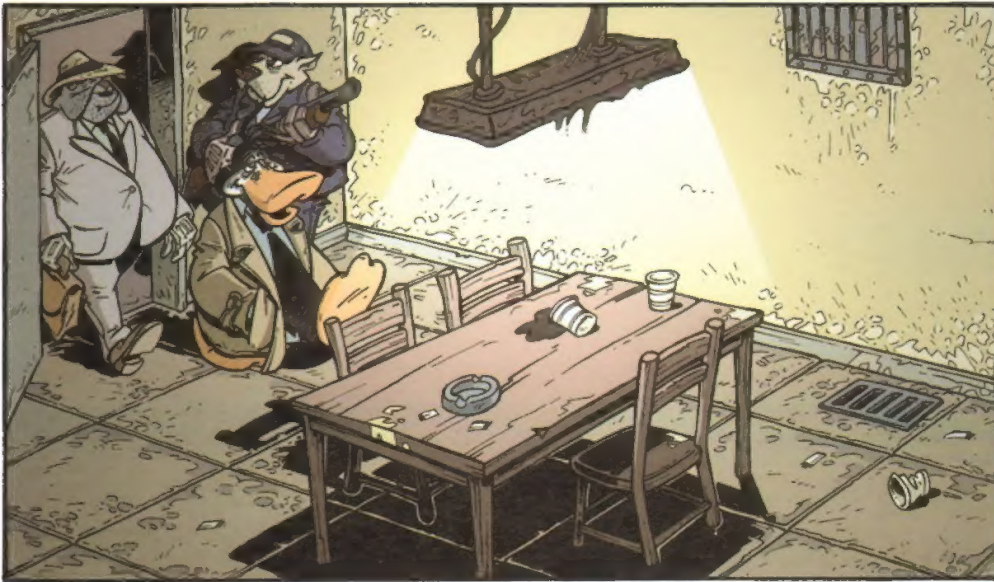
LA RÉPUTATION DE L'INSTITUT
BELLEGARDEN EST MONDIALE :
IL FOURGUE DEPUIS PLUS D'UN
SIÈCLE DES GOUVERNANTES
JEUNES ET FRAÎCHES À TOUTES
LES BONNES FAMILLES DU GOTHIA
INTERNATIONAL. C'EST VOUS DIRE
SI LA JEUNE VANESSA FAIT TACHE
AVEC SON PETIT CARNAGE!...

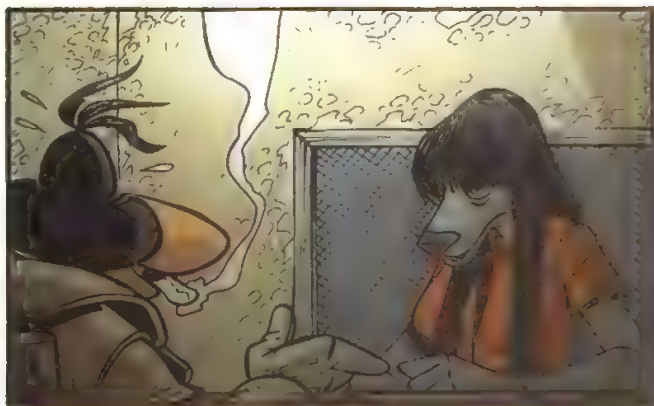
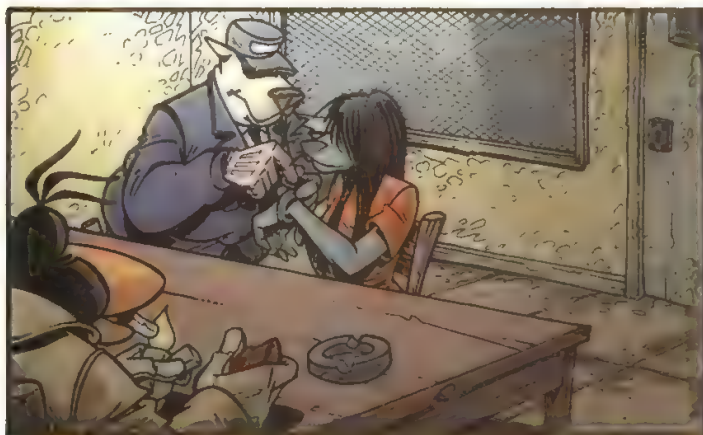
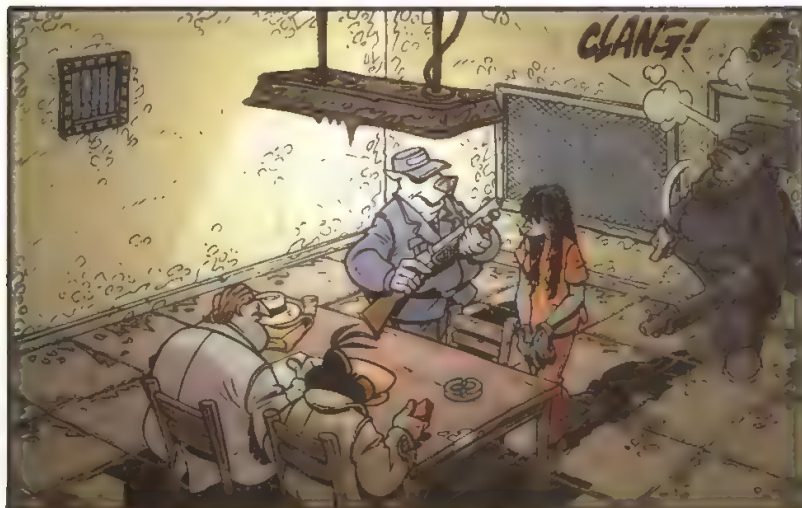


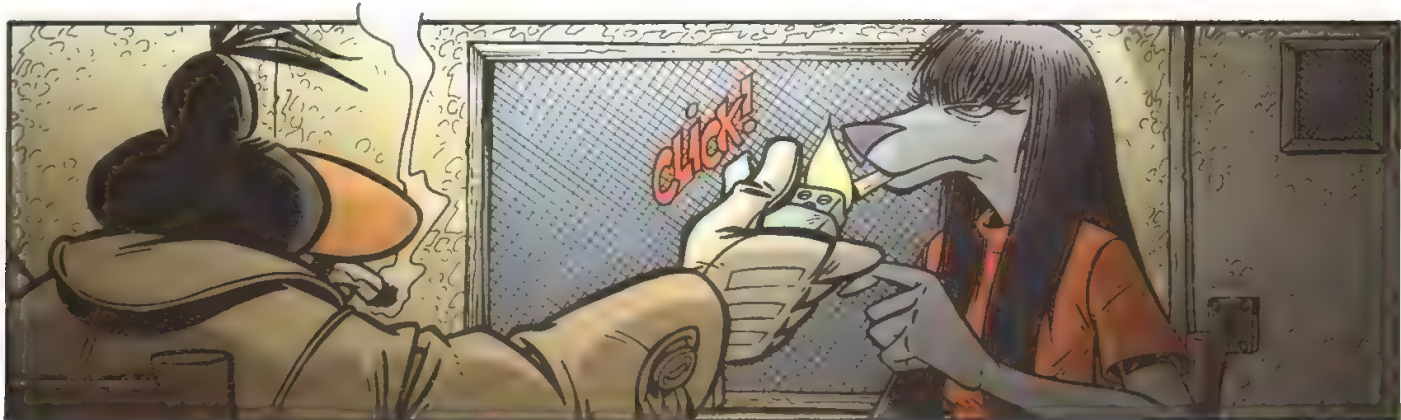
NOUS SOMMES
ARRIVÉS!...

CROWTOWN
STATE
PENITENTIARY

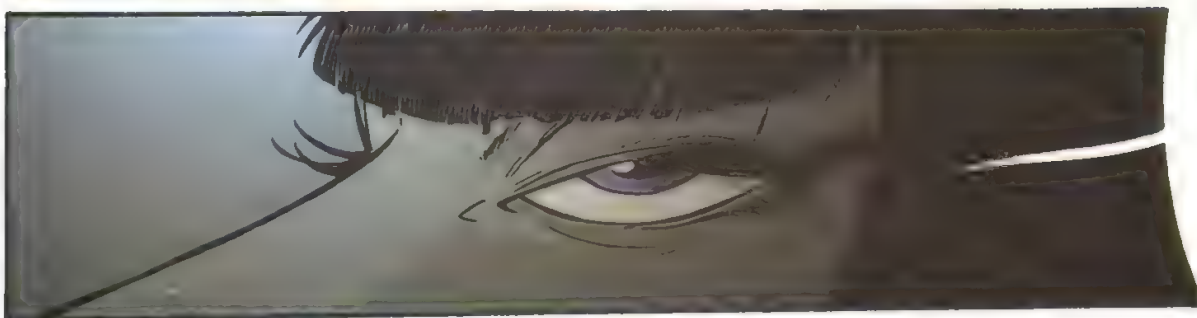








...JE N'AI PAS
TUÉ MONSIEUR
ET MADAME
MONTALDO!...



...ON APPREND
MALHEUREUSEMENT
PAS CE GENRE
DE CHOSE
DANS LES ÉCOLES
QUE J'AI
FRÉQUENTÉES...
...POURTANT
CES PORCS
L'AURAIENT MÉRITÉ
CENT FOIS!

JUSTEMENT, C'EST L'INSTITUT
BELLEGARDEN QUI M'ENVOIE...
VOS EXPLOITS FONT TACHE
DANS LE PALMARÈS DE L'ÉCOLE!
LÀ-BAS, ON AIMERAIT BEAUCOUP
QUE TOUT CECI NE SOIT
QU'UNE HORRIBLE
MÉPRISE!



IL FAUT TOUT RACONTER À MONSIEUR CANARDO,
MADEMOISELLE... JE VOUS EN CONJURE!



...

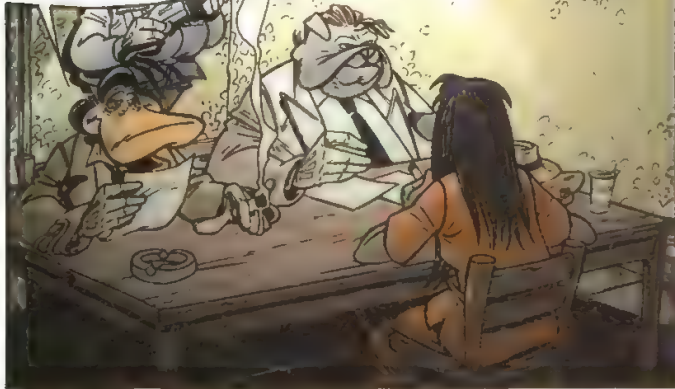


JE NE ME
SOUVIENS
DE RIEN...

MMM...
C'EST CE QUE L'ON DIT
D'HABITUDE
QUAND ON A PAS
ENVIE DE SE
SOUVENIR!...



VOUS VOUS RÉVEILLEZ D'UN PESANT
SOMMEIL DONT VOUS IGNOREZ
L'ORIGINE, IL Y A DU SANG
PARTOUT DANS LA PIÈCE...



...VOUS-MÊME ÊTES COLIVERTÉ
DE DIVERS PRODUITS D'ORIGINE
ORGANIQUE... ET VOUS NE SAVEZ
PAS CE QUE L'ARME DU CRIME
FICHE DANS VOTRE MAIN...



...VOS PATRONS SONT MORTS
ET IL Y A VOS EMPREINTES
PARTOUT DANS LA PIÈCE...



JE SUPPOSE, MONSIEUR CANARDO,
QUE VOUS VOULEZ SIGNIFIER PAR
LE TON DÉSABUSÉ ET CAUSTIQUE DE
CETTE LECTURE QUE JE SUIS, EN
DÉFINITIVE, UN CAS TRÈS
CLASSIQUE...



...QUE LA PETITE PÉTASSE AU PAIR
QUI TUE SES PATRONS,
ÇA SE VOIT TOUS LES JOURS...



...SURTOUT QUAND LE VIEUX COUPLE
FISSURÉ COMPTE SUR CETTE
CHAIR FRAÎCHE PROVIDEN-
TIELLE POUR REMETTRE
DE L'AMBIANCE DANS
L'EXERCICE DE LEUR
LIBIDO DÉLABRÉE...



ILS AVAIENT ARRACHÉ
MES VÊTEMENTS.
ILS M'AVAIENT FRAPPÉE
AUSSI...



VOUS N'AVEZ PAS
ÉTÉ VIOLÉE...

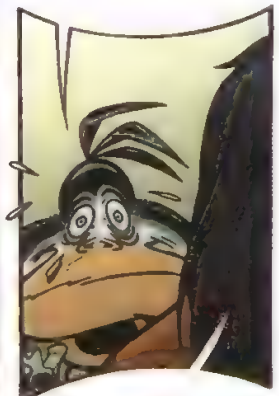
VOUS AURIEZ PU
FAIRE ÇA VOUS-MÊME...

...DEVANT LEUR
ATTITUDE MENAÇANTE,
VOUS AVEZ SAISI
LE PREMIER OBJET
QUI VOUS PASSAIT
SOUS LA MAIN...



OUI...

...UN SABRE DE
CAVALERIE DATANT DE
LA GUERRE
DE SÉCESSION!

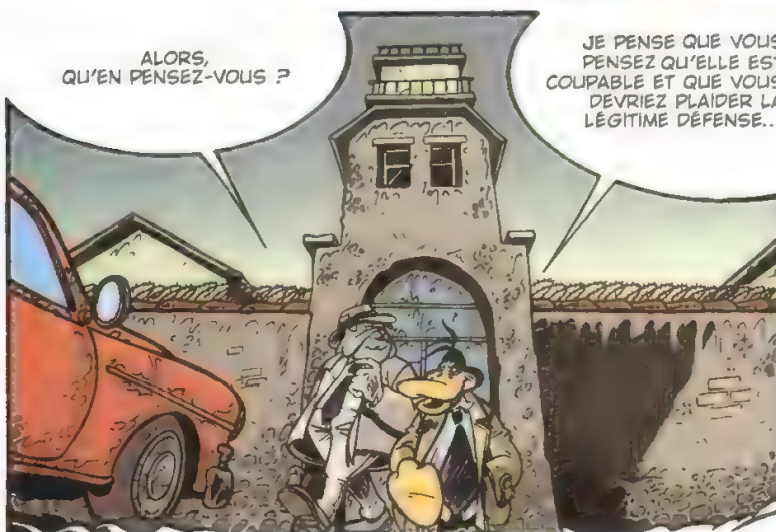
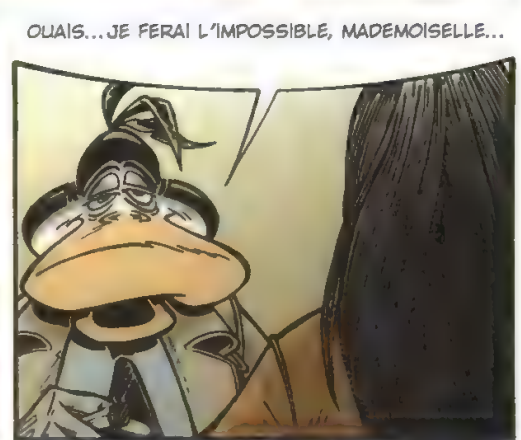
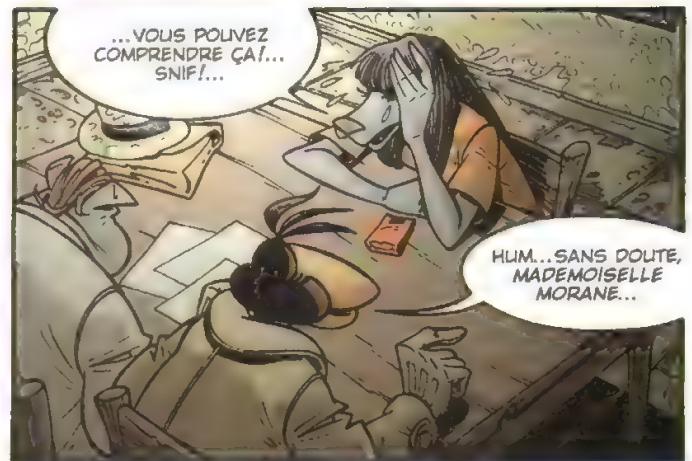


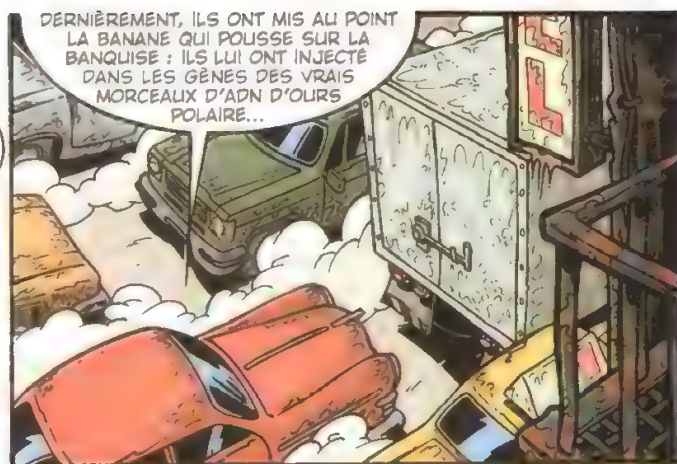
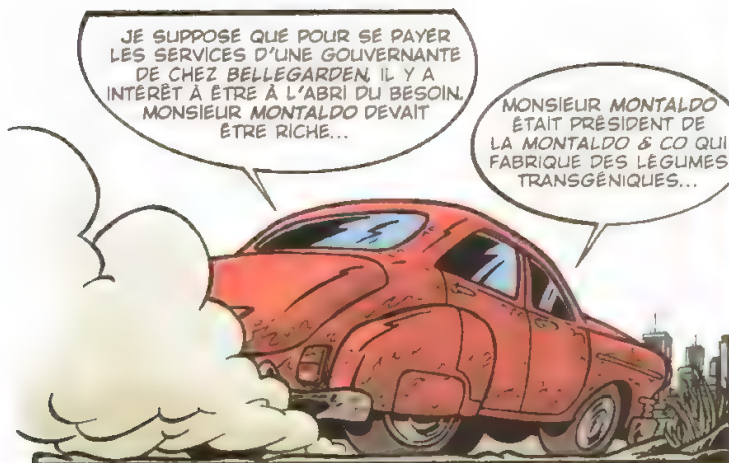
MONSIEUR MONTALDO
ÉTAIT COLLECTIONNEUR...

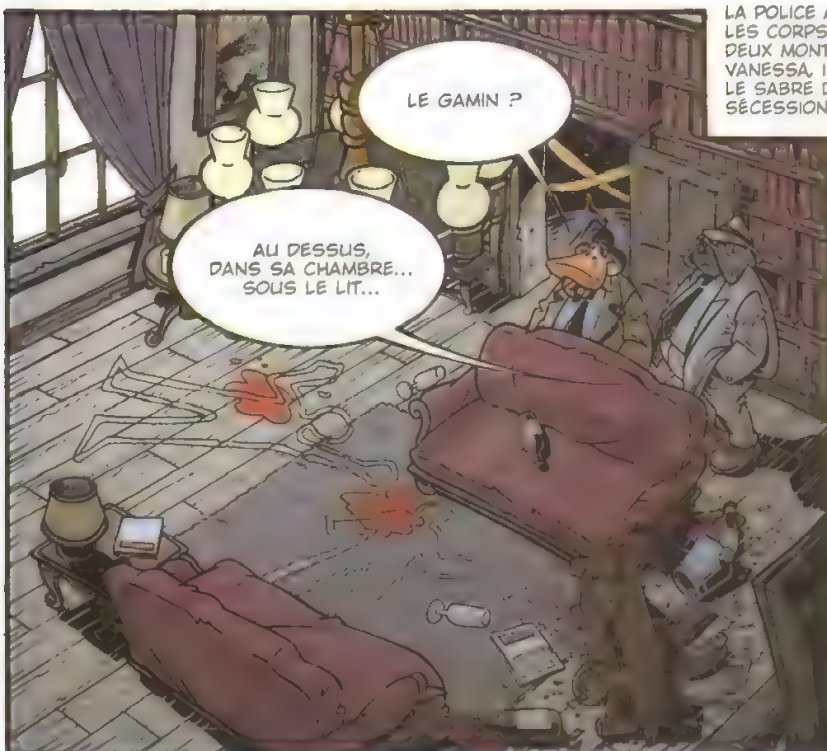
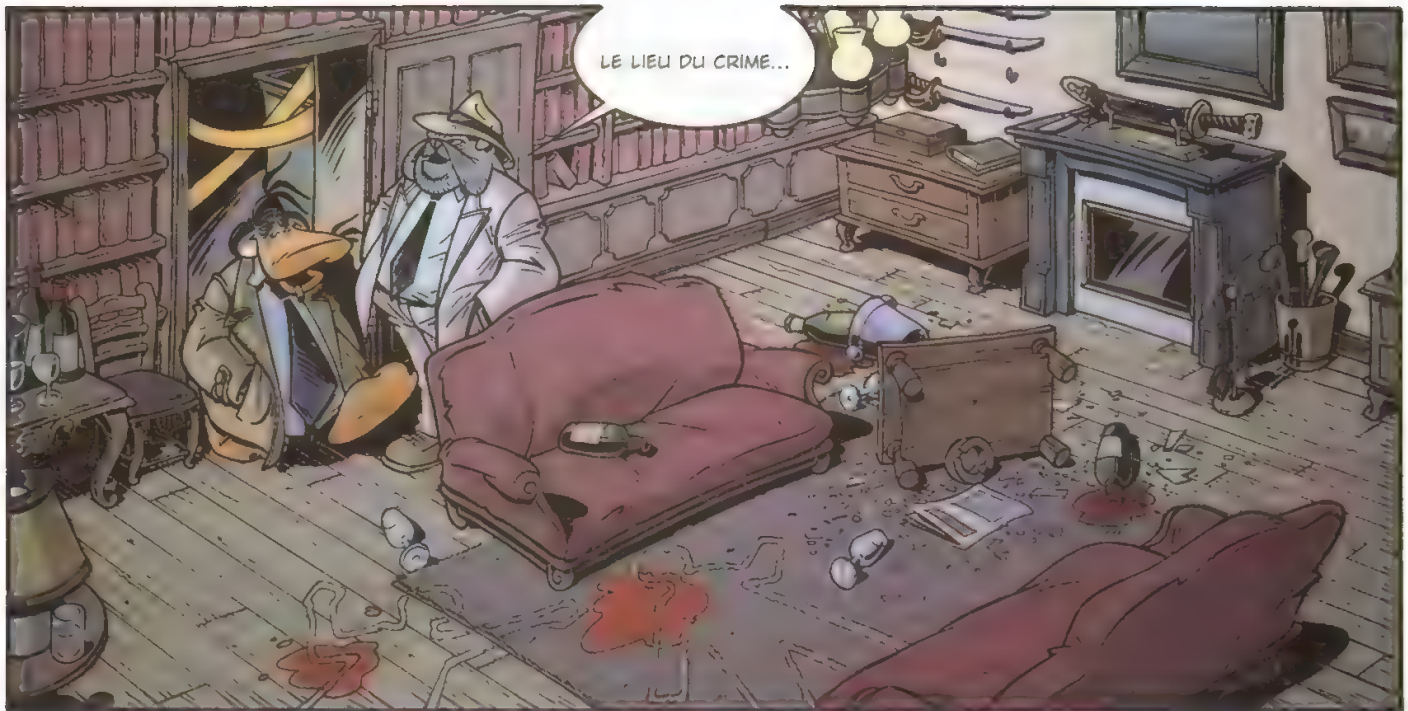
ET VOUS DITES QU'APRÈS VOUS
NE VOUS SOUVENEZ DE RIEN...
LE TROU NOIR!



DONNEZ-MOI
ENCORE UNE
CIGARETTE...

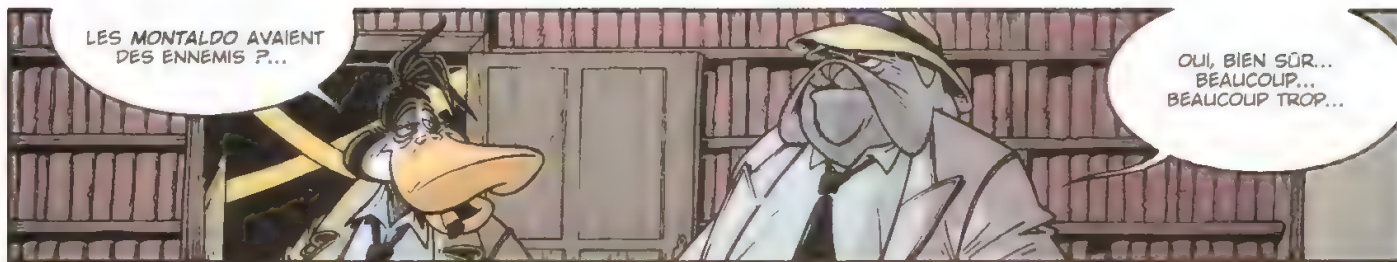






AU DESSUS,
DANS SA CHAMBRE...
SOUS LE LIT...

ELLE AVAIT ABSORBÉ
DE LA DROGUE...
ET PUIS, ELLE ÉTAIT IVRE...



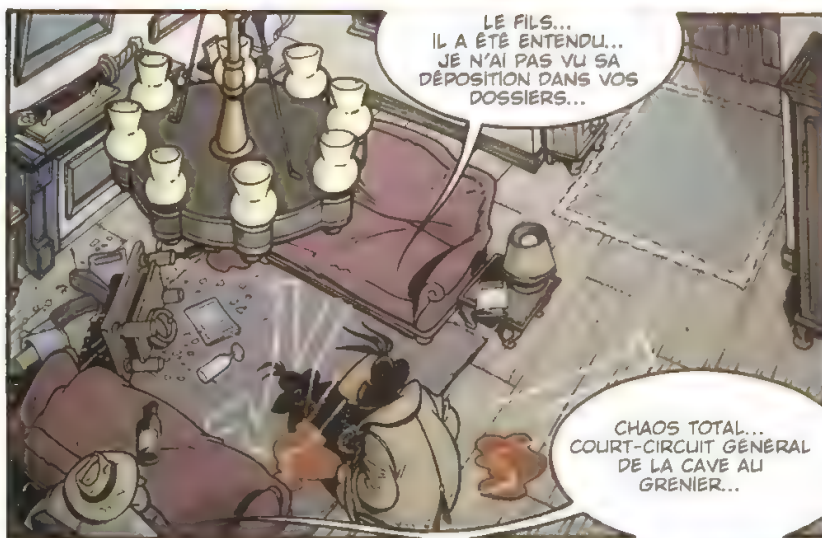
LES MONTALDO AVAIENT
DES ENNEMIS ?...

OUI, BIEN SÛR...
BEAUCOUP...
BEAUCOUP TROP...



MAIS, ON N'A PAS RETROUVÉ DANS
LA MAISON LA MOINDRE TRACE
D'UNE TIÈRE PERSONNE...
RIEN QUE DES EMPREINTES DE
MONSIEUR ET MADAME MONTALDO
ET DE LEUR FILS...

...ET PUIS, VANESSA...
VANESSA PARTOUT !



LE FILS...
IL A ÉTÉ ENTENDU...
JE N'AI PAS VU SA
DÉPOSITION DANS VOS
DOSSIERS...

CHAOS TOTAL...
COURT-CIRCUIT GÉNÉRAL
DE LA CAVE AU
GRENIER...



LES MÉDECINS DISENT
QU'IL EN A POUR UN MOMENT
AVANT DE REACTIVER
SES NEURONES...
UN VRAI LÉGUME !
LE CHOC À LA VUE DU
CARNAGE, VOUS COMPRENEZ !
DÉJÀ, AVANT LE DRAME,
ON RACONTE QUE C'ÉTAIT
UN PETIT ÊTRE FRAGILE...



FAUT DIRE QUE
LA FAMILLE MONTALDO
AVAIT UN BUDGET PSY AU
MOINS ÉGAL AU PRODUIT
NATIONAL BRUT D'UN PETIT
PAYS AFRICAÎN ! C'EST
POUR S'OCCUPER DU GAMIN
QUE VANESSA AVAIT ÉTÉ
ENGAGÉE... ET, D'APRÈS LE
PERSONNEL, ELLE S'EN
OCCUPAIT PLUTÔT BIEN !



LES VOISINS
N'ONT RIEN VU ?

NON... LES PARENTS ÉTAIENT ABSENTS...
ET LE FILS N'A RIEN ENTENDU...

ON VA ALLER
INTERROGER
CE GARÇON !...

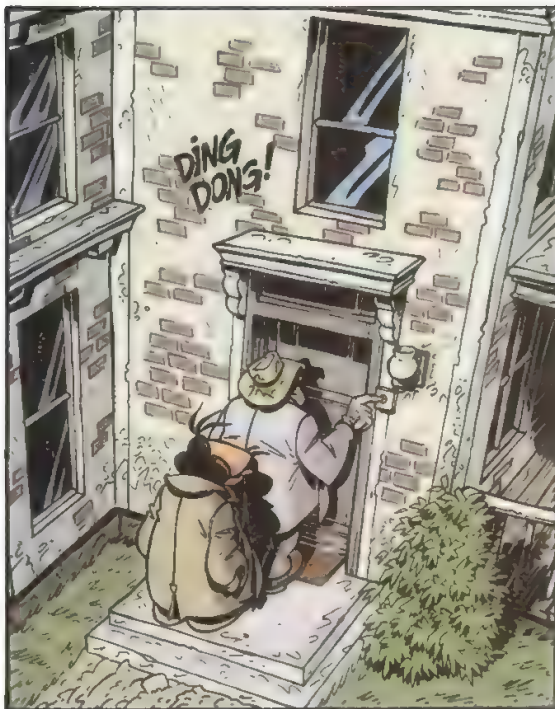


SI VOUS VOLEZ...
MAIS ILS VONT VOUS DIRE QU'ILS
ONT DÉJÀ TOUT RACONTÉ À LA
POLICE... NOUS PERDONS NOTRE
TEMPS, MONSIEUR CANARDO...
ET LE PROCÈS EST DANS
48 HEURES !

JE VAIS ALLER LES
INTERROGER QUAND MÊME...



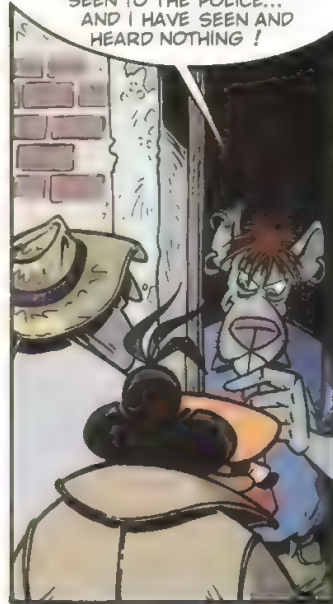
PFFF...
ALLONS-Y !



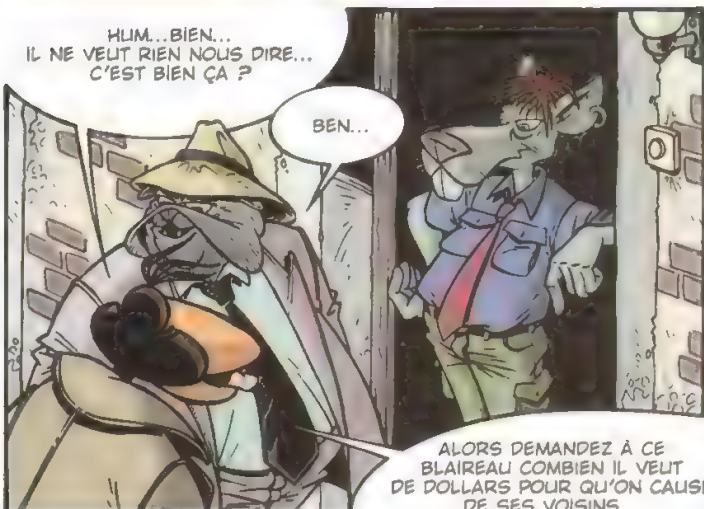
GOOD AFTERNOON MISTER,
I AM WITH A FRENCH INVESTIGA-
TOR... IT'S FOR THE MURDER...
CAN WE SPEAK WITH YOU,
PLEASE ?



WHAT ?...
THE FRENCH GIRL HAS KILLED
HER BOSS... IT'S SURE !...AND
I HAVE NOTHING TO DECLARE !
I HAVE SAID ALL WHAT I HAVE
SEEN TO THE POLICE...
AND I HAVE SEEN AND
HEARD NOTHING !



HUM... BIEN...
IL NE VEUT RIEN NOUS DIRE...
C'EST BIEN ÇA ?



BEN...

ALORS DEMANDEZ À CE
BLAIREAU COMBIEN IL VEUT
DE DOLLARS POUR QU'ON CAUSE
DE SES VOISINS...

ON EST DANS UN QUARTIER DE RICHES...
ON N'A PAS VRAIMENT LES MOYENS
D'ACHETER LES GENS, MÊME À
CET ÂGE-LÀ... CE SERAIT
PLUTÔT LE CON-
TRAIRE...



BON, DANS CE CAS,
ON VA LE FAIRE À LA FRANÇAISE...

ÉCOUTE-MOI BIEN,
PETIT FUCKING CONNARD,
TU VAS TE METTRE À TABLE
VITE FAIT SINON JE TE FAIS
VISITER LA FRANCE POLICIÈRE
PROFONDE, SON SAVOIR-FAIRE
ET SES TRADITIONS...



WHAT ?...
WHAT HE SAY ?...

FUCKING FRENCH
DUCK... VERY
DANGEROUS !...



OKAY, OKAY !
JE N'AI RIEN VU... JE VOUS
ASSURE ! JE DORMAIS,
J'AVAIS BEAUCOUP BIU...ALCOOL...
AND OTHER ILLICITE FOOTAGES
AUSSI...ET MES PARENTS
PAS LÀ...



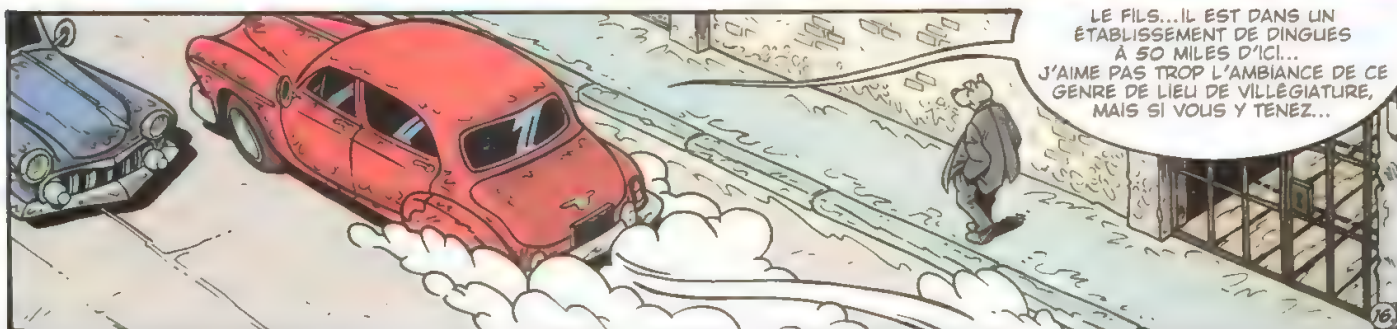
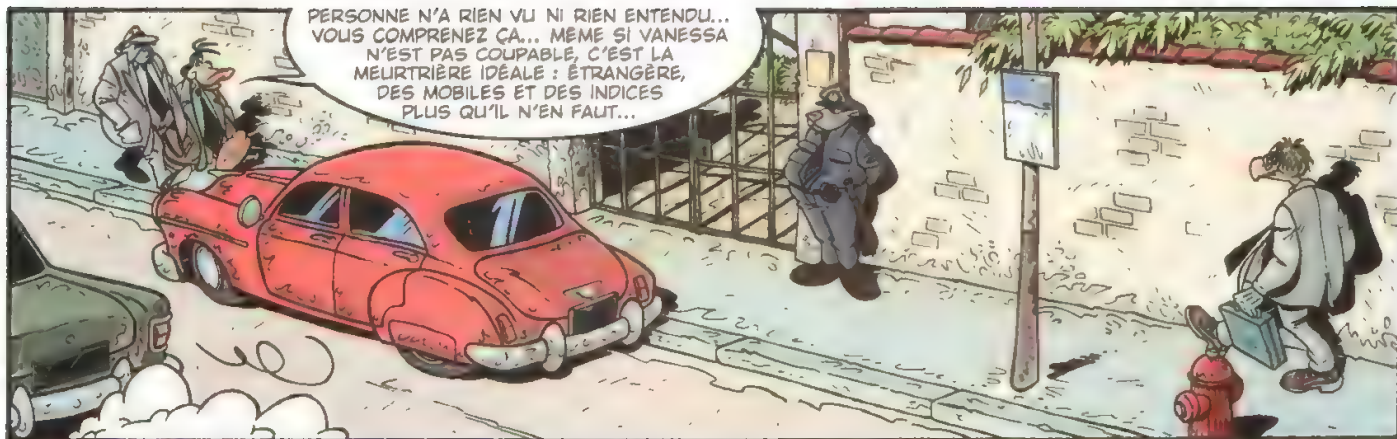
VOUS CONNAISSEZ
VANESSA MORANE ?

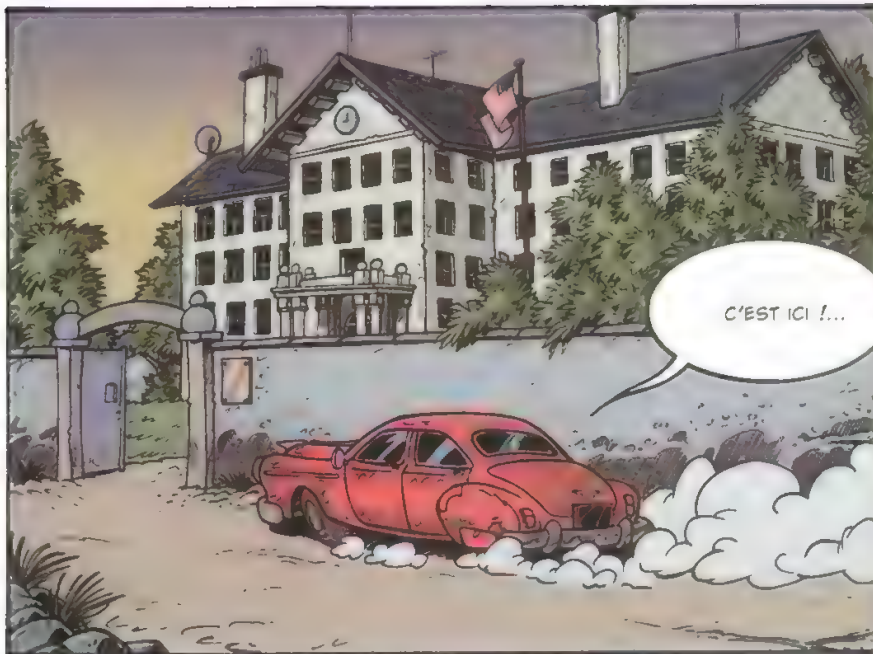
NON, JUSTE VUE...
JE JAMAIS PARLÉ
AVEC ELLE...



LAISSEZ TOMBER,
CANARDO...VOUS N'EN
TIREREZ RIEN...

HUM...





NOUS VOUDRIONS PARLER À JOHNNY MONTALDO, S'IL VOUS PLAIT... JE SUIS L'AVOCAT CHARGÉ DE DÉFENDRE LES INTÉRÊTS DE MISS MORANE... ET CE MONSIEUR M'ASSISTE DANS MES DÉMARCHES...

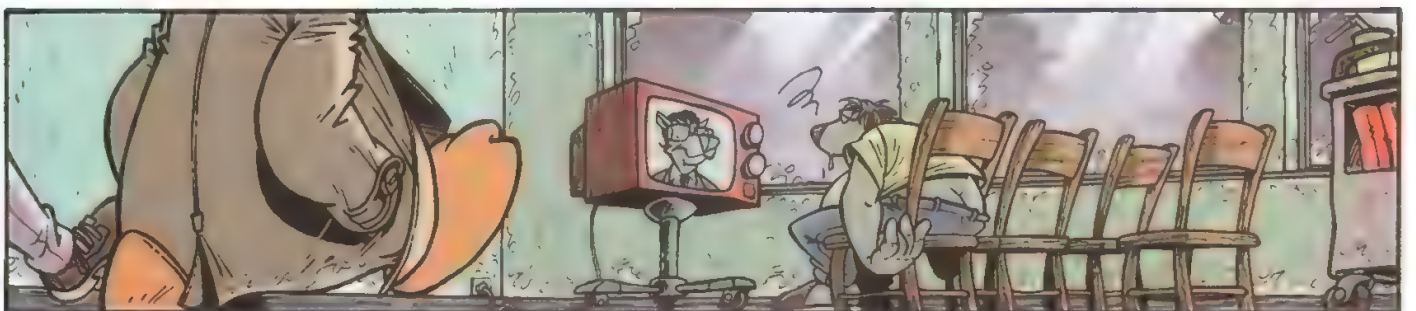


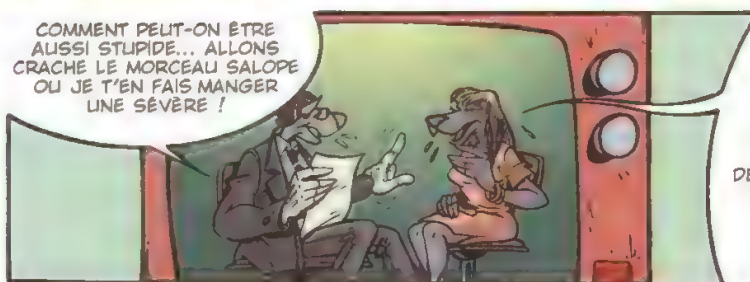
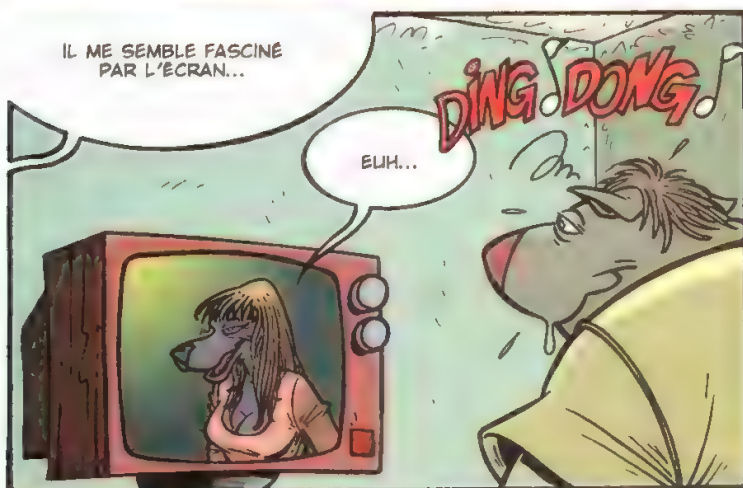
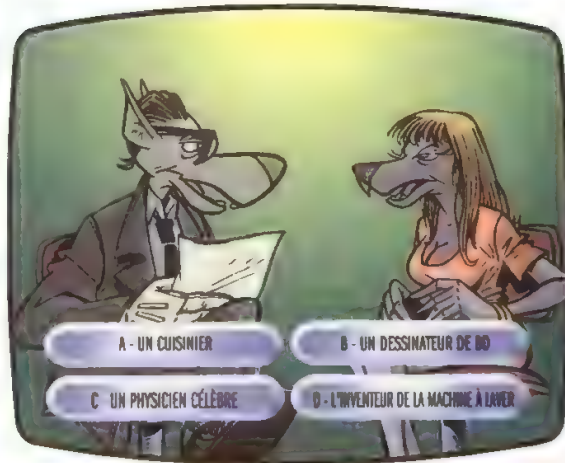
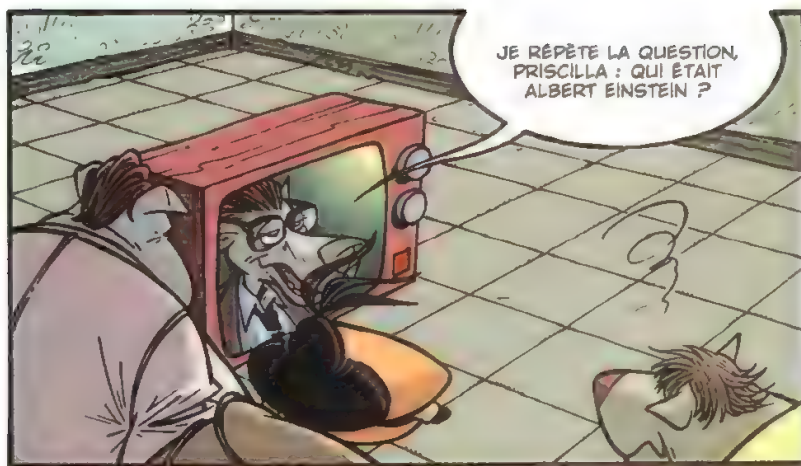
MAIS QUAND DONC, VOUS ET VOS SEMBLABLES ALLEZ-VOUS LUI FOUTRE LA PAIX...

JOHNNY A BESOIN DE CALME ET DE REPOS. TOUTES VOS QUESTIONS NE FONT QUE TOURMENTER CE QUI LUI RESTE DE CERVEILLE VALIDE...

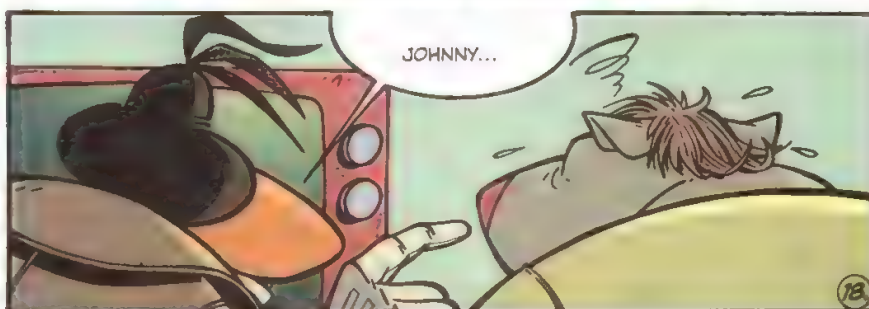


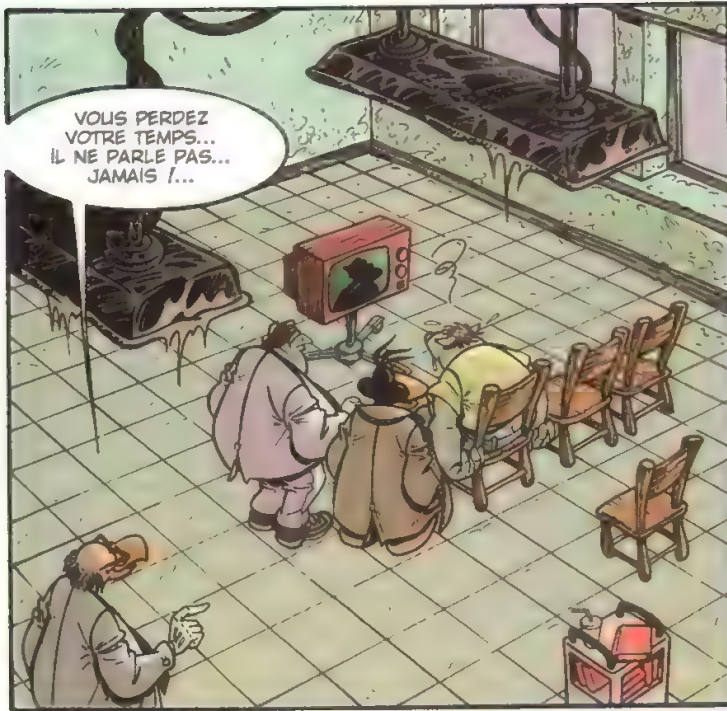
VOUS LE TROUVerez DANS LA SALLE COMMUNE... IL AIME BEAUCOUP LA TÉLÉVISION ET SON ÉMISSION FAVORITE VA COMMENCER...



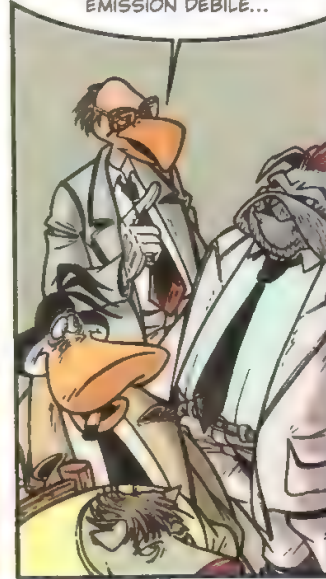


UN...UN...
UN
DESSINATEUR
DE BD...



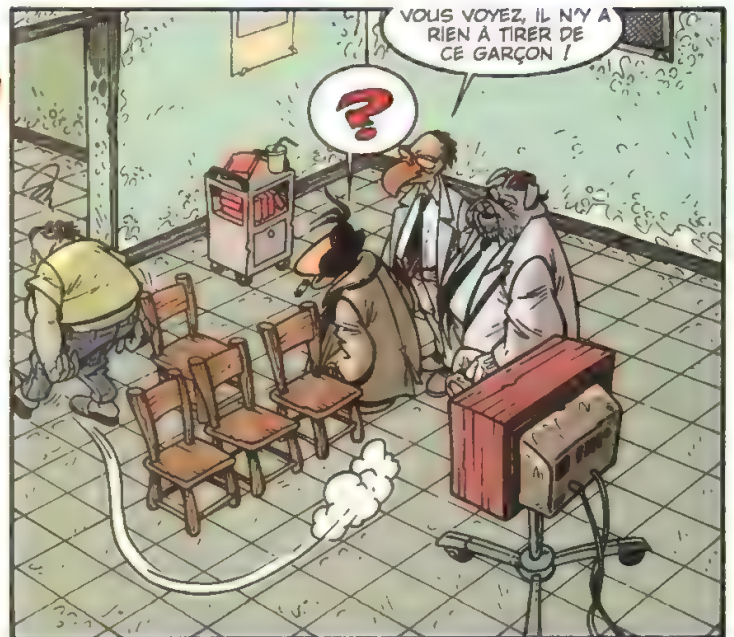


ON M'A RAPPORTÉ QU'IL
ÉTUDE LES PROGRAMMES DE
TÉLÉ À LONGUEUR DE JOURNÉE.
SANS UN MOT... ET PUIS,
TOUS LES JOURS, À LA MÊME
HEURE, IL ÉCOUTE CETTE
ÉMISSION DÉBILE...



MA PAUVRE
PRISCILLA, VOUS
N'ÊTES DÉCIDÉMENT
QU'UNE CONNASSE SANS
CERVELLE, DÉGAGEZ-MOI
CE PLATEAU
EN VITESSE...

...ET N'ESPÉREZ PAS
REPARTIR AVEC UN
LOT DE CONSOLATION,
C'EST PAS LE GENRE
DE LA MAISON !



LE DOCTEUR A RAISON, CANARDO,
NOUS PERDONS NOTRE TEMPS...
JE VOUS LE RÉPÈTE... NOUS
SOMMES LUNDI ET LE PROCÈS
DE VANESSA COMMENCE
MERCREDI À LA PREMIÈRE
HEURE...



TENEZ, DOCTEUR, JE SUIS
JOIGNABLE À CE NUMÉRO.
DES FOIS QUE VOUS
CONSTATERIEZ DU NOUVEAU
DANS LE COMPORTEMENT
DE JOHNNY !...



ALORS,
OÙ VA-T'ON À PRÉSENT ?



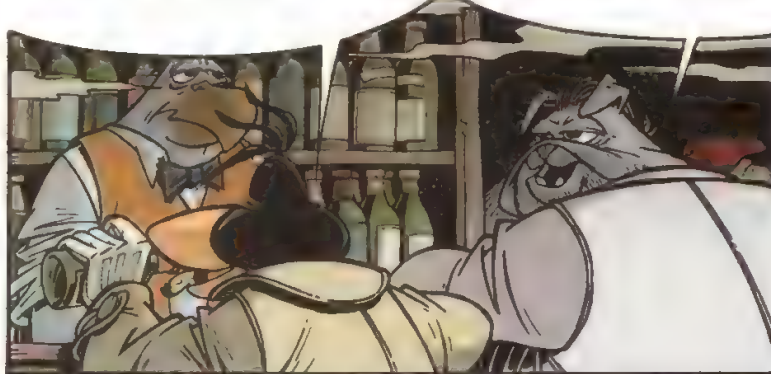
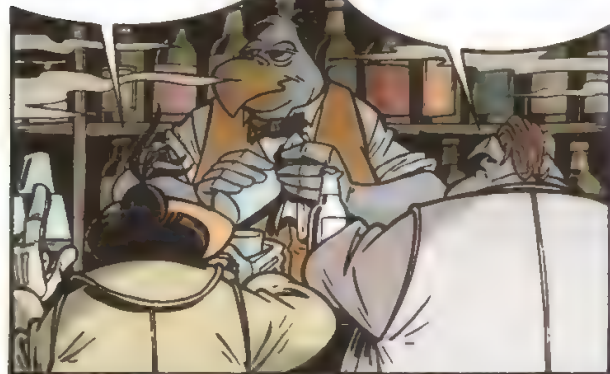


ENCORE UNE, PATRON!...
LA DERNIÈRE POUR LA
ROUTE...

JE NE COMPRENDS PAS
TOUJOURS LE FUCKING
HUMOUR FRANÇAIS...

DEMAIN MATIN, ON IRA À LA PRISON
VOIR LA GAMINE...
D'ICI LÀ, JE PENSE QUE JE VAIS
ALLER ME COUCHER...

AH... JE CROYAIS QUE VOUS
TENIEZ L'ALCOOL MIEUX
QUE ÇA...
VOUS ME DÉCEVEZ...



BOIRE EN PLEIN DÉCALAGE HORAIRE
ÇA REND SAOUL PLUS TÔT...
C'EST LOGIQUE

C'EST LE DIRECTEUR DE LA
CLINIQUE DU LÉGUME...
IL AIMERAIT QU'ON PASSE
LE VOIR...

IL EST MINUIT, VOYONS...



OUI, ALLO...
OUI... OUI... AH... TRÈS BIEN...
SI VOUS LE CROYEZ...
ON ARRIVE...



TOUT DE SUITE...

20

JE DÉTESTE
DEVOIR
RETRAVAILLER
QUAND J'AI BU...

C'EST UNE QUESTION
D'HABITUDE KEEGAN,
VOUS VERRÉZ...

C'EST GRAVE,
DOCTEUR ?

PEUT-ÊTRE
QUE JE VOUS AI DÉRANGÉ
POUR RIEN...

...MAIS CE N'EST PAS
ININTÉRESSANT... SUIVEZ-MOI !

NOTRE AMI JOHNNY
A CHANGÉ SES HABITUDES...

...IL NE SE CONTENTE PLUS
DE SE PASSIONNER POUR LES JEUX
TÉLÉVISÉS... IL EST DESCENDU
REGARDER UN FILM...

...J'AI ORDONNÉ AUX INFIRMIERS
DE LE LAISSER FAIRE MALGRÉ
LA NATURE ÉGRILLARDE
DU SPECTACLE !

AH OUI !
EN EFFET...

AAH... OUI... OUI...
ENCORE... ENCORE...

C'EST CURIEUX...
ÇA N'A PAS L'AIR DE
L'EXCITER BEAUCOUP !

OUI...
IL NE BAVE PAS ET
NE PRÉSENTE PAS
LA MOINDRE PETITE ÉRECTION...

MAIS ÇA M'A PARU TELLEMENT ÉTRANGE
COMME COMPORTEMENT QUE J'AI
PRÉFÉRÉ VOUS PRÉVENIR...

HUM! BON JE
CROIS QU'ON
PEUT ALLER SE
COUCHER À
PRÉSENT...

VOUS AVEZ CRU BIEN
FAIRE DOCTEUR... MAIS
MON COLLÈGUE À RAISON,
C'EST PAS QU'ON S'EMBÊTE
MAIS NOUS TOMBONS
DE SOMMEIL.

À PROPOS, LE TITRE
DU FILM,
C'EST QUOI ?

DÉSOLÉ !...

PFFFF...

HEU... ATTENDEZ... LÀ, VOUS ME
POSEZ UNE COLLE...
LAISSEZ-MOI REGARDER... AH VOILÀ :
"LE JARDIN DES PLAISIRS"

ON Y VA LÀ, CANARDO...
J'VEUX PAS VOUS PRESSER MAIS
IL SE FAIT TARD !

ET LE SCÉNARIO...
ENFIN, L'ARGUMENT
DE DÉPART ..

UNE GRANDE BOURGEOISE QUI SE
LAISSE SÉDUIRE PAR SON JARDINIER...
UN CLASSIQUE... IL S'ENVOIENT EN
L'AIR DANS LA CABANE À JARDIN
PENDANT 90 MINUTES...

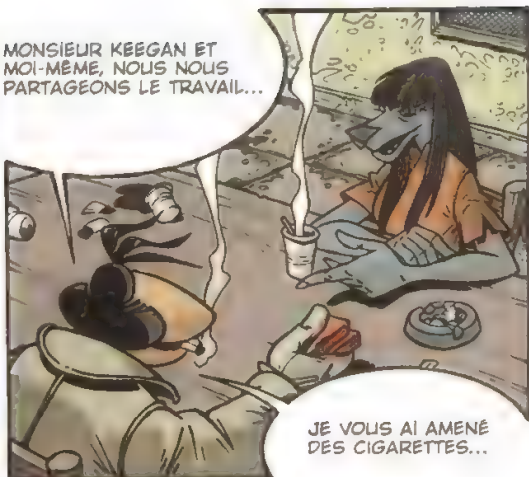
J'VOUS
REMERCE DOCTEUR,
SURTOUT, APPELEZ-MOI
S'IL Y A DU NOUVEAU...

LE LENDEMAIN MATIN...



VOUS ÊTES SEUL,
AUJOURD'HUI ?

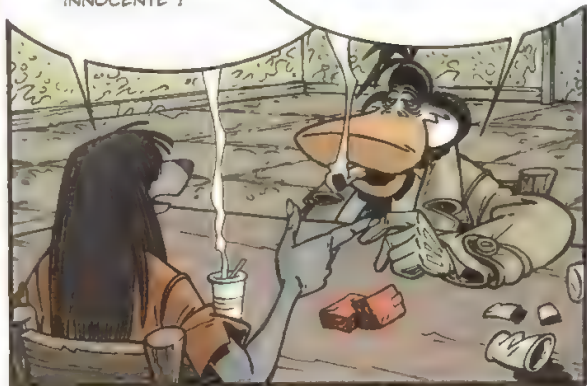
MONSIEUR KEEGAN ET
MOI-MÊME, NOUS NOUS
PARTAGEONS LE TRAVAIL...



JE VOUS AI AMENÉ
DES CIGARETTES...

DITES-MOI QUE VOUS
ME CROYEZ
INNOCENTE !

JE N'AI AUCUNE PISTE
POUR LE MOMENT...
AUCUN INDICE...



AH...

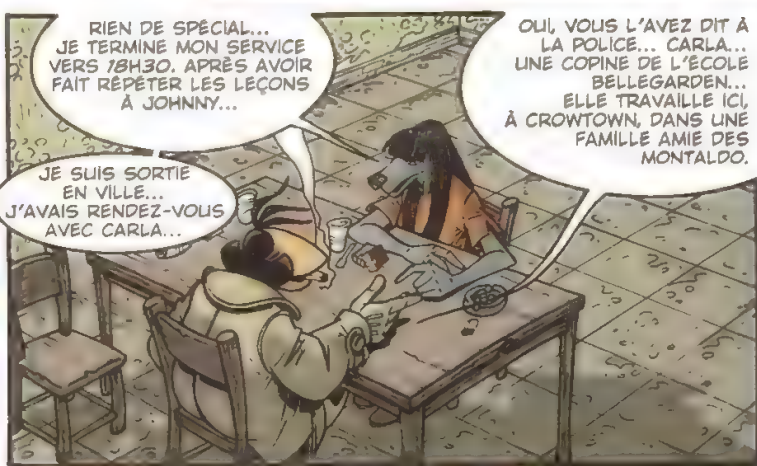


RAcontez-moi comment
s'est passée la soirée
qui a précédé le drame...



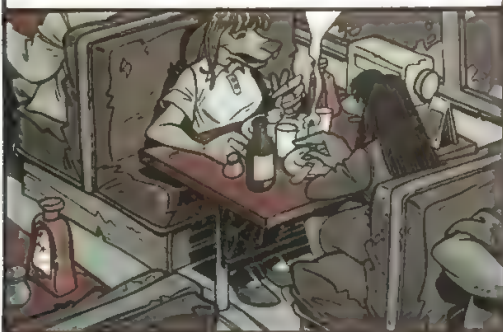
RIEN DE SPÉCIAL...
JE TERMINE MON SERVICE
VERS 18H30. APRÈS AVOIR
FAIT RÉPÉTER LES LEÇONS
À JOHNNY...

JE SUIS SORTIE
EN VILLE...
J'AVAIS RENDEZ-VOUS
AVEC CARLA...



OUI, VOUS L'AVEZ DIT À
LA POLICE... CARLA...
UNE COPINE DE L'ÉCOLE
BELLEGARDEN...
ELLE TRAVAILLE ICI,
À CROWTOWN, DANS UNE
FAMILLE AMIE DES
MONTALDO.

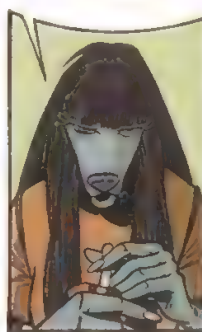
- ON A MANGÉ UN BOUT, ON A UN PEU DISCUTÉ
PUIS JE SUIS RENTRÉE...
- L'HEURE ?
- VINGT-DEUX HEURES TRENTE...



C'EST PRÉCIS...



MONSIEUR ET MADAME
MONTALDO N'AIMAIENT
PAS QUE JOHNNY
RESTE SEUL. ET MARIA
TERMINE SON SERVICE
À CETTE HEURE-LÀ...



MARIA ?



LA CUISINIÈRE.



MONSIEUR ET MADAME
MONTALDO N'ÉTAIENT
DONC PAS LÀ QUAND
VOUS ÊTES RENTRÉE...

Si...



JE NE
COMPRENDS PAS...

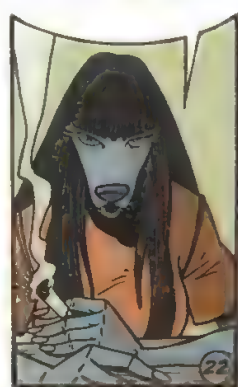


SOUVENT, LE SOIR, ILS BUVAIENT...
ILS PRENAIENT DES TRUCS AUSSI... ILS SE
METTAIENT SOUVENT DANS UN ÉTAT ASSEZ
LIMITÉ ; C'EST POURQUOI, ILS PRÉFÉRAIENT QUE
QUELQU'UN DE SOBRE SOIT DANS LA MAISON...
AU CAS OÙ JOHNNY AURAIT BESOIN
DE QUELQUE CHOSE...

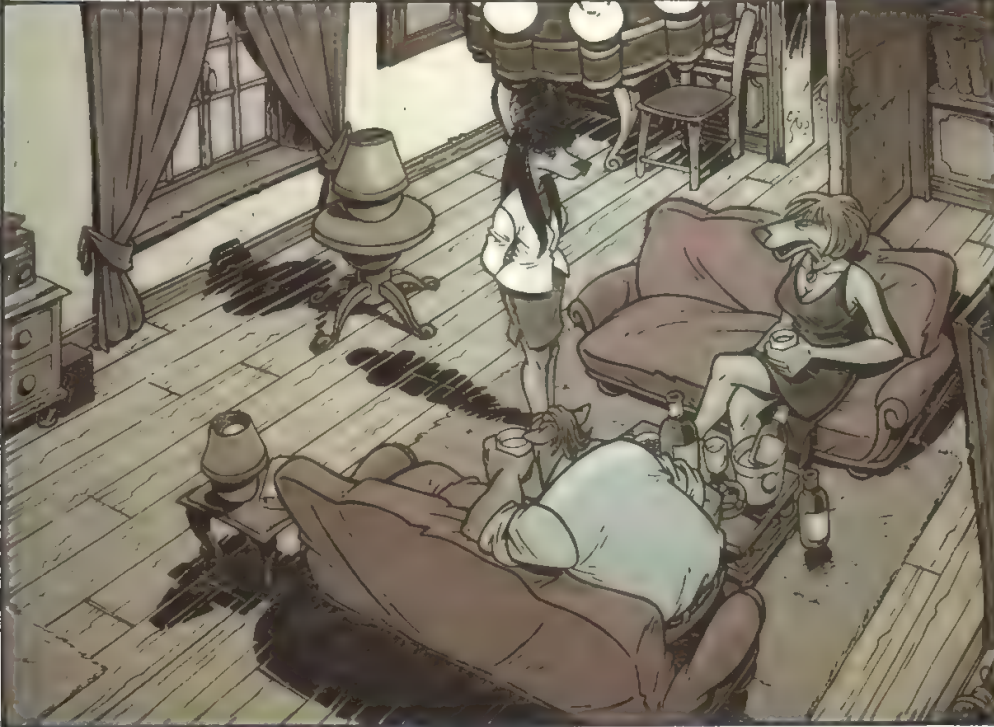
CE SOIR-LÀ, VOUS
AVEZ DÉCLARÉ ÊTRE
MONTÉE DIRECTEMENT
VOUS COUCHER...



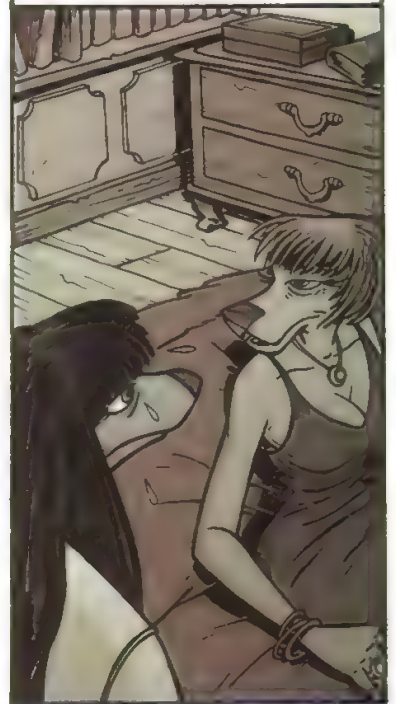
NON, JE N'AI PAS DIT
LA VÉRITÉ
AUX POLICIERS...



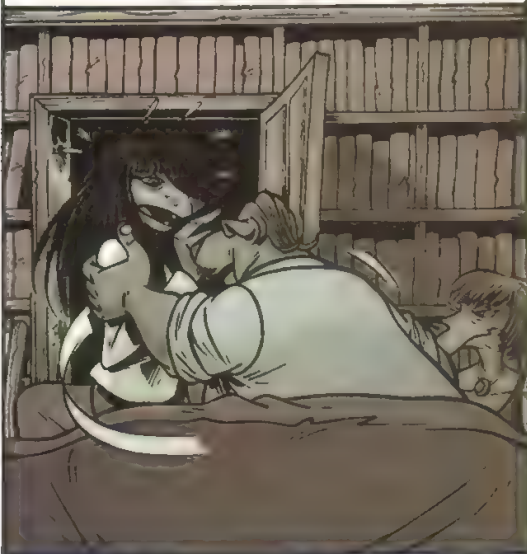
MONSIEUR ET MADAME MONTALDO ÉTAIENT DANS LE SALON...
ILS M'ONT PRIÉE DE VENIR LES REJOINDRE... ILS ÉTAIENT IVRES TOUS LES DEUX...



MADAME MONTALDO M'A DEMANDÉ
DE ME DÉSHABILLER POUR
SON MARI...



MONSIEUR MONTALDO A ESSAYÉ
D'ABUSER DE MOI...



MAIS IL NE TENAIT PAS SUR SES JAMBES
TELLEMENT IL AVAIT BU...
J'AI PU ME DÉGAGER...



J'AI COURU ME RÉFUGIER DANS
MA CHAMBRE... J'AI FERMÉ
LA PORTE À DOUBLE TOUR...
DE TOUTES FAÇONS, ILS N'ONT
PAS INSISTÉ... JE PENSE QUE,
CE SOIR-LÀ CES PORCS
N'ÉTAIENT PAS CAPABLES DE
MONTER LES ESCALIERS.



POURQUOI NE PAS AVOIR
RACONTÉ ÇA À LA POLICE ?



PARCE QUE
C'EST
CE QU'ILS
VOULAIENT
ENTENDRE...
LE MOBILE DU
CRIME IDÉAL :
J'AI TUÉ
MES PATRONS
QUI TENTAIENT
DE ME
VIOLER...

MAIS C'EST COMPLÈTEMENT FAUX...
JE N'AI TUÉ PERSONNE...



VOUS ME CROYEZ ??? ...



QU'AVEZ-VOUS FAIT APRÈS ? ...

AU BOUT D'UN MOMENT, MARIA EST VENUE FRAPPER À MA PORTE POUR ME DIRE QUE LES PATRONS AVAIENT FINI PAR ALLER SE COUCHER TANT BIEN QUE MAL...

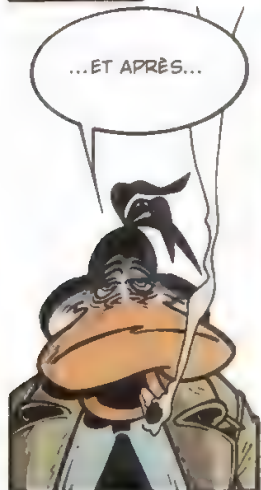


MAIS, JE CROYAIS QUE MARIA ATTENDAIT VOTRE RETOUR POUR RENTRER CHEZ ELLE...



ELLE A PRÉFÉRÉ ATTENDRE QUE LES MONTALDO SOIENT CALMÉS POUR PARTIR... MARIA S'INQUIÉTAIT POUR MOI...

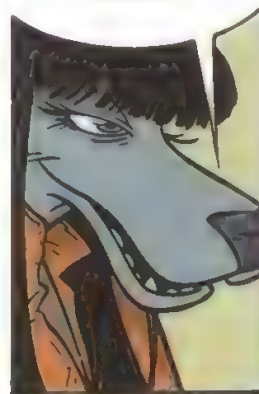
...ET APRÈS...



ON A PARLÉ UN PEU... ELLE VOULAIT ME RÉCONFORTER...



ET PUIS, MARIA EST RENTRÉE CHEZ ELLE... ET JE SUIS ALLÉE ME COUCHER...



ENSUITE...



...RIEN... JE VOUS L'AI DIT, JE NE ME SOUVIENS DE RIEN...



MARIA... C'EST ELLE QUI A DONNÉ L'ALERTE LE LENDEMAIN MATIN...

OUI, EN REPRENANT SON SERVICE.



QUELLE HEURE ?

07H30...

C'EST ELLE QUI VOUS A RÉVEILLÉE...



NON, LA POLICE... ENFIN, JE NE SAIS PAS TROP... IL Y AVAIT BEAUCOUP DE MONDE... C'ÉTAIT HORRIBLE... TOUT CE SANG SUR MOI... SNIF...



J'COMPREND, VANESSA...
J'COMPREND...

NON, VOUS NE
POUVEZ PAS
COMPRENDRE...
PERSONNE...

MAIS VOUS ÊTES MON SEUL
ESPOIR, CANARDO...
TOUS CES GENS, ICI...
ILS ME SONT HOSTILES,
JE LE SENS BIEN...

... FAUT QUE
J'Y AILLE À PRÉSENT...

SAUVEZ-MOI...
J'VOUS EN SUPPLIE,
CANARDO...

PLUS TARD...

AH DOCTEUR... ALORS COMMENT
VA JOHNNY CE MATIN?

IL EST DESCENDU VOIR
LA TÉLÉVISION DE
SEPT HEURES JUSQU'À
SEPT HEURES TRENTE...
DEPUIS LORS, IL EST
DANS SA CHAMBRE...
ÉTAT STATIONNAIRE...

UN ÉPISODE
DE ZORRO...

ALLO, KEEGAN...
JE SUIS EN ROUTE POUR
CROWTOWN... J'AIMERAIS
ALLER RENDRE VISITE
À MARIA... VOUS SAVEZ
LA FEMME DE MÉNAGE...
VOUS AVEZ SON ADRESSE...

VROAM!

**DRING!
DRING!**

QUELLE ÉMISSION
CETTE FOIS ?

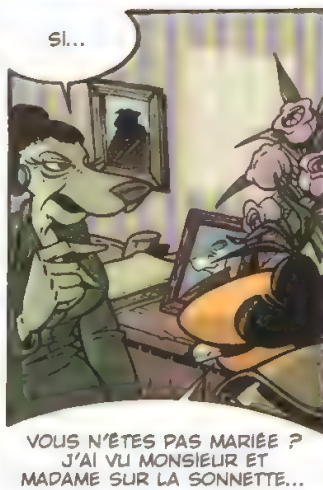
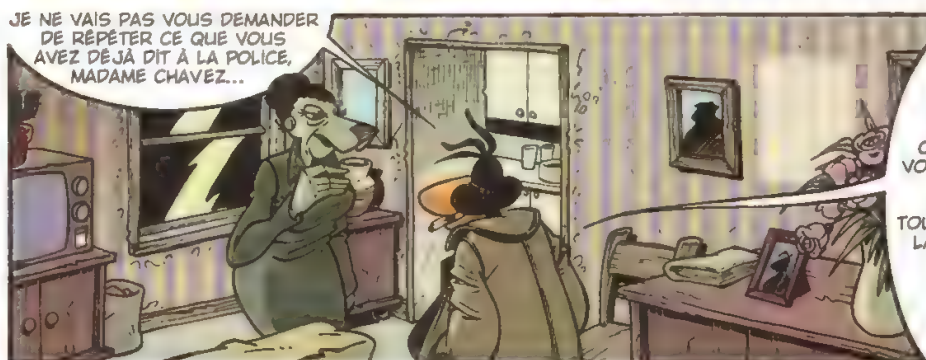
ALORS, DEMAIN, C'EST FICHLI...

20 BIS,
SAN
TRINIDAD
STREET...
AU 4ÈME...
VOUS
PERDEZ
VOTRE TEMPS
CANARDO...
NOUS AVONS
DÉJÀ SA
DÉPOSITION !

AVEZ-VOUS AU MOINS
PERSUADÉ VANESSA DE
PLAIDER COUPABLE ?

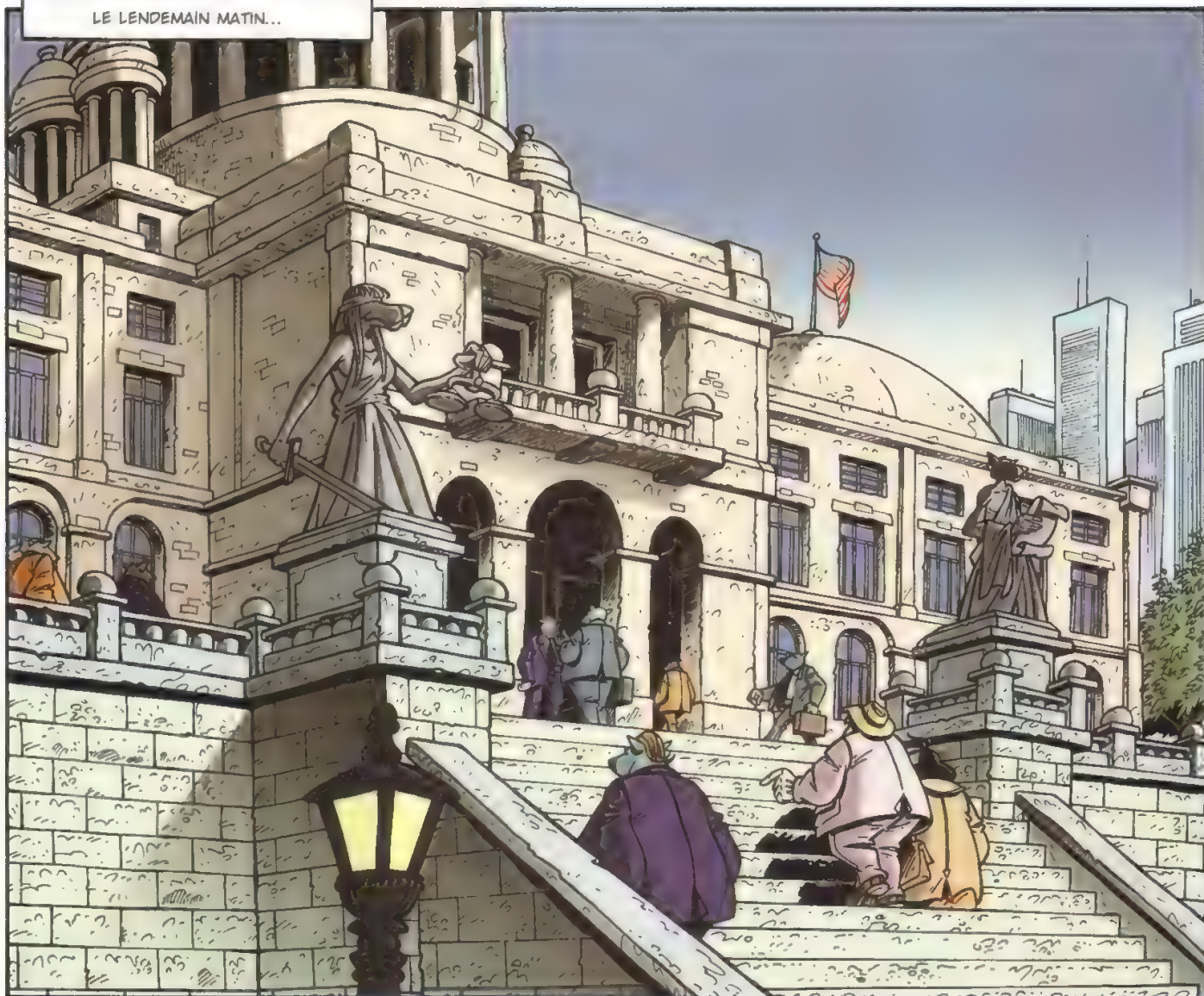
NON... JE N'Y AI PAS
PENSÉ, J'AVOUE...

NE SOYEZ PAS SI
DÉFAITISTE, KEEGAN...
À DEMAIN...
AU TRIBUNAL...



JE NÉ PLOU DE TRAVAIL ALORS YÉ VÉ RENTRER AU MEXIQUE...

LE LENDEMAIN MATIN...



AFFAIRE MONTALDO...
LE MINISTÈRE PUBLIC CONTRE
MISS VANESSA MORANE...



CONFIANCE...



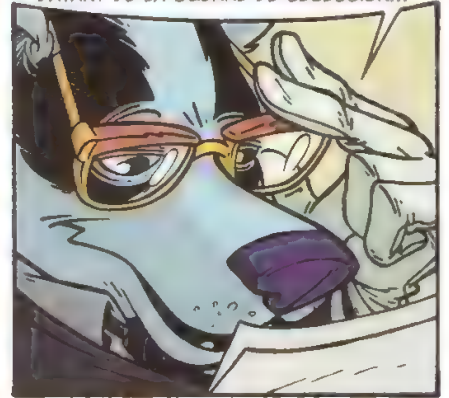


NOM, PRÉNOM,
ÂGE ET QUALITÉ...



MORANE, VANESSA...
25 ANS, CÉLIBATAIRE...
JE SUIS DIPLOMÉE DE L'INSTITUT
BELLEGARDEN, À LAUSANNE...
J'EXERÇAIS, JUSQU'IL Y A PEU,
LA PROFESSION DE NURSE
POUR LE COMPTE DE
MONSIEUR ET MADAME
MONTALDO.

MADemoiselle MORANE, VOUS ÊTES
ACCUSÉE D'AVOIR, LE 25 MAI 2007,
ASSASSINÉ MONSIEUR ET MADAME MONTALDO
DONT VOUS ÉTIEZ L'EMPLOYÉE. POUR LES
DEUX VICTIMES, LA MORT A ÉTÉ PROVOQUÉE
PAR HÉMORRAGIE ET SAIGNEMENTS DIVERS
CONSÉCUTIFS À DE NOMBREUSES PLAIES
PROVOQUÉES PAR UN SABRE DE CAVALERIE
DATANT DE LA GUERRE DE SÉCESSION...



APPAREMMENT, CHER MAÎTRE, D'APRÈS LES
DÉCLARATIONS DE VOTRE CLIENTE, ELLE
A ÉTÉ DANS L'OBLIGATION DE SE DÉFENDRE
DES ASSAULTS LUBRIQUES DES VICTIMES...
VOUS PLAIDEZ DONC
LA LÉGITIME DÉFENSE...

C'EST CELA...



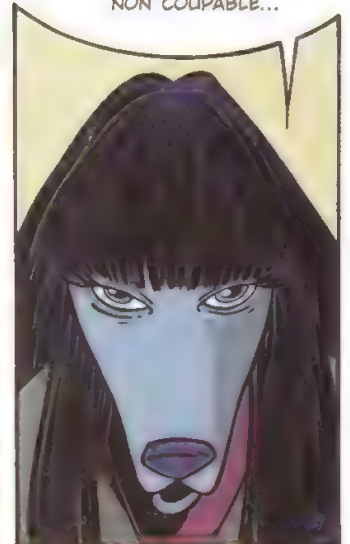
NON...
JE PLAIDE
NON COUPABLE...

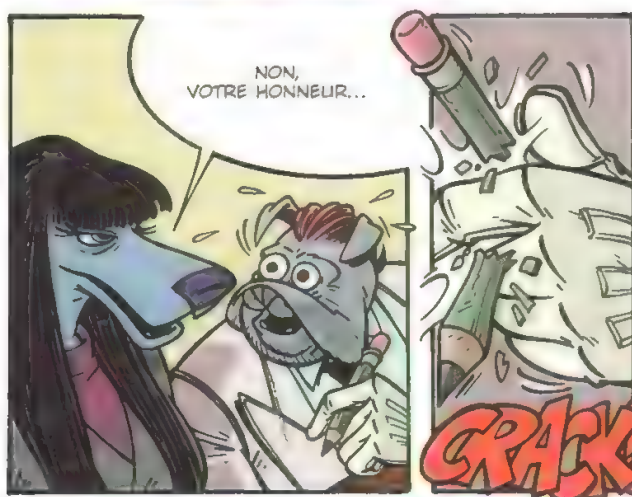
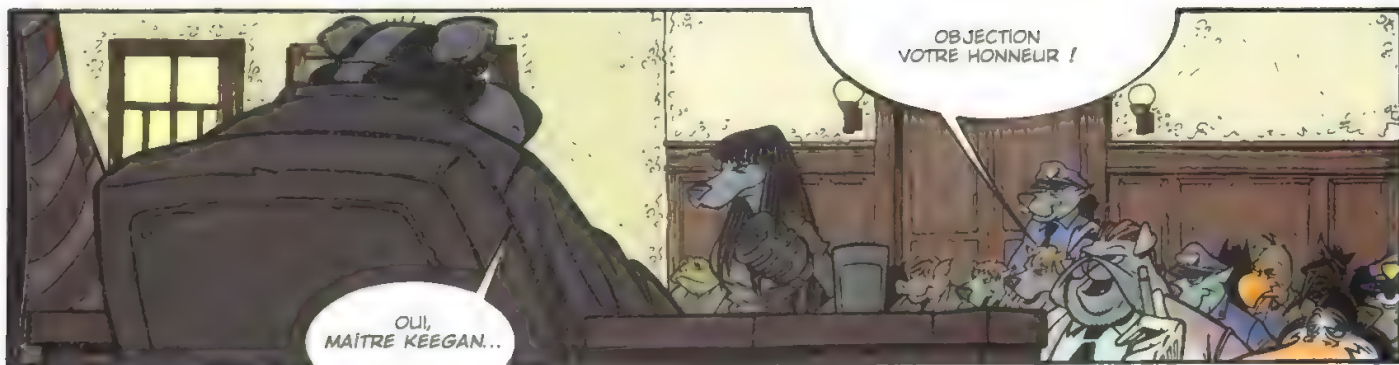
OOOOHHHHH!..

JE... JE VOUS DEMANDE DE BIEN
RÉFLÉCHIR, MADemoiselle
MORANE... LA COUR PEUT,
DANS CERTAINS CAS,
ÊTRE COMPRÉHENSIVE...



NON COUPABLE...





MADemoiselle MORANE, VOUS AVEZ DIT AUX POLICIERS
QUE VOUS N'AVEZ AUCUN SOUVENIR DE LA NUIT DU DRAME...

DE FAIT, D'APRÈS LES ANALYSES, VOUS AVIEZ ABSORBÉ
UN COCKTAIL DE SUBSTANCES STUPEFIANTES PASSABLEMENT
IMPRESSIONNANT...



OBJECTION,
VOTRE HONNEUR...



PERSONNE N'A PROUVÉ QUE C'EST
MA CLIENTE QUI A ABSORBÉ DE SON
PROPRE CHEF CES SUBSTANCES...
L'ACCUSATION, PAR LA FORMULATION
DE SA QUESTION, CHERCHE
À INFLUENCER MA CLIENTE...



HUM, STONE ET KEEGAN.
VEUILLEZ APPROCHER
JE VOUS PRIE...



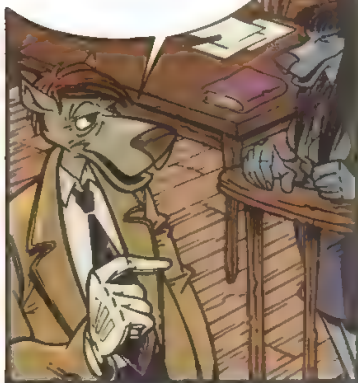
BON, ALORS, VOUS
N'ALLEZ PAS M'EMMERDER
TOUTES LES TRENTE SECONDES
AVEC VOS "OBJECTION
VOTRE HONNEUR"!



ON N'EST PAS À LA TÉLÉ...
COMPRIS ?



MMM... REPRENONS,
MADemoiselle MORANE...
SI VOUS LE VOLEZ BIEN...

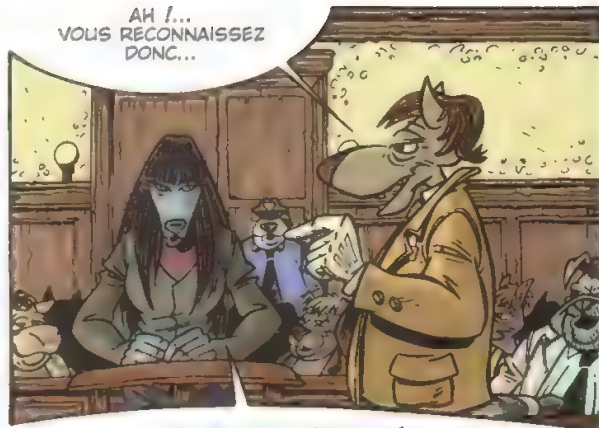


LES EXAMENS PRATIQUES SUR VOTRE PER-
SONNE FONT ÉTAT D'UNE FORTE ABSORP-
TION D'ALCOOL, DE TRANQUILLISANTS ET DE
DIVERS DÉRIVÉS OPIACÉS... EN FAIT,
VOUS VOUS ÊTES RÉVEILLÉE À LA CLINIQUE
OÙ LA POLICE VOUS A EMMENÉE.



OUI...

AH !...
VOUS RECONNAISSEZ
DONC...



JE NE PEUX PAS NIER LE RÉSULTAT
DES EXAMENS MÉDICAUX QU'ON M'A FAIT SUBIR...

COMME JE NE NIE PAS
NON PLUS LE FAIT QUE
J'AI DÙ, LE SOIR DU
MEURTRE, ME DÉFENDRE
DES PROPOSITIONS
LUBRIQUES ET DES
TENTATIVES DE VIOL DE
MONSIEUR ET MADAME
MONTALDO.



PFFF...



MONSIEUR ET MADAME
MONTALDO ÉTAIENT
DES PORCS IMMONDES



PFFF...



...ET, CE SOIR-LÀ, ILS ÉTAIENT
IVRES... L'AUTOPSIE A RÉVÉLÉ
2,5 CL D'ALCOOL DANS LE
SANG POUR MONSIEUR
MONTALDO ET UN PEU MOINS
POUR MADAME...

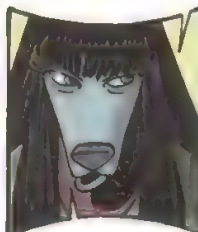


ILS SE SONT DONC MONTRÉS PLUS
ENTREPRENANTS ET PLUS VIOLENTS
QUE D'ORDINAIRE ET ...



...VOUS N'AVEZ EU D'AUTRE CHOIX
QUE DE VOUS DÉFENDRE AVEC LE
PREMIER OBJET QUI VOUS EST
TOMBÉ SOUS LA MAIN...

NON... C'EST FAUX...
JE ME SUIS SAUVÉE
JE ME SUIS RÉFUGIÉE
DANS MA CHAMBRE...
MARIA PEUT EN
TÉMOIGNER



...ELLE A ATTENDU
AUPRÈS DE MOI
QUE LES MONTALDO
SOIENT COUCHÉS
POUR RENTRER
CHEZ ELLE...

MADAME CHAVEZ DÉCLARE BIEN ÊTRE VENUE
VOUS REJOINDRE DANS VOTRE CHAMBRE
UN MOMENT... MAIS, D'APRÈS SES
DÉCLARATIONS, QUAND ELLE VOUS A QUITTÉE
POUR RENTRER CHEZ ELLE, LES MONTALDO
ÉTAIENT TOUJOURS EN BAS DANS LE SALON.
ILS N'ÉTAIENT PAS PARTIS
SE COUCHER COMME VOUS LE PRÉTENDEZ !



EN L'OCCURENCE,
CE SABRE DE CAVALERIE...

C'EST ELLE QUI A
ENTROUVÉ LA PORTE
DE MA CHAMBRE...
ELLE M'A DIT :
"J'ENTENDS RONFLER
CES PORCS, ...

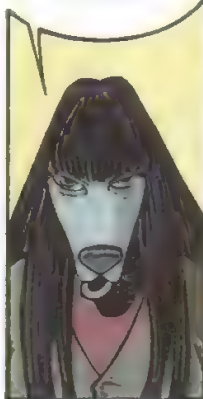


TU NE RISQUES PLUS
RIEN, À PRÉSENT ;
JE VAIS RENTRER
CHEZ MOI...

QU'AVEZ-VOUS FAIT
APRÈS ÇA,
MADemoiselle
MORANE ?...



JE ME SUIS
ENDORMIE...



CE SERA TOUT POUR
L'INSTANT, MONSIEUR
LE PRÉSIDENT.



BIEN, HUISSIER,
FAITES ENTRER
LE PREMIER TÉMOIN...

J'APPELLE À LA BARRE
MADAME CHAVEZ !



MISS MORANE, JE VOUS EN CONJURE, FAITES UN EFFORT... VOUS VOUDRIEZ VOUS FAIRE CONDAMNER QUE VOUS NE VOUS COMPORTEZ PAS AUTREMENT...



JE SUIS NNOCENTE, MONSIEUR KEEGAN...

ÇA, CELA RESTE À PROUVER AUX JURÉS... CE QUI EST SÛR PAR CONTRE, C'EST QUE VOTRE ATTITUDE EST STUPIDE ...



SI MON ATTITUDE VOUS DÉPLAIT, PERSONNE NE VOUS RETIENT... ON SE PASSERA DE VOS SERVICES...



NON MAIS, VOUS L'ENTENDEZ, CETTE BÉCASSE...



ON SE CALME... ON SE CALME... KEEGAN...

ET PUIS, VOUS, VANESSA... IL A RAISON. ARRÊTEZ DE FAIRE LA BÉCASSE...

MAIS ! ...

MADAME CHAVEZ ?



SI...



JUREZ-VOUS DE DIRE LA VÉRITÉ, TOUTE LA VÉRITÉ...



YÉ LE JOURE, VOTRE GRANDEUR...

VOTRE HONNEUR, MADAME CHAVEZ... ÇA SERA BIEN SUFFISANT...



EXCOUSEZ-MOI...

VOUS AVEZ LA PAROLE, MAÎTRE KEEGAN...



MADAME CHAVEZ...

ZZZZ...

ZZZZ...



MADAME CHAVEZ, VOTRE MARI ET VOUS-MÊME ÉTIEZ AU SERVICE DE MONSIEUR ET MADAME MONTALDO DEPUIS DE NOMBREUSES ANNÉES...

SI... JE M'OCCUPAIS DU MÉNAGE ET DU SERVICE... MON MARI BERNARDO ÉTAIT JARDINIER...



ZZZ !!!

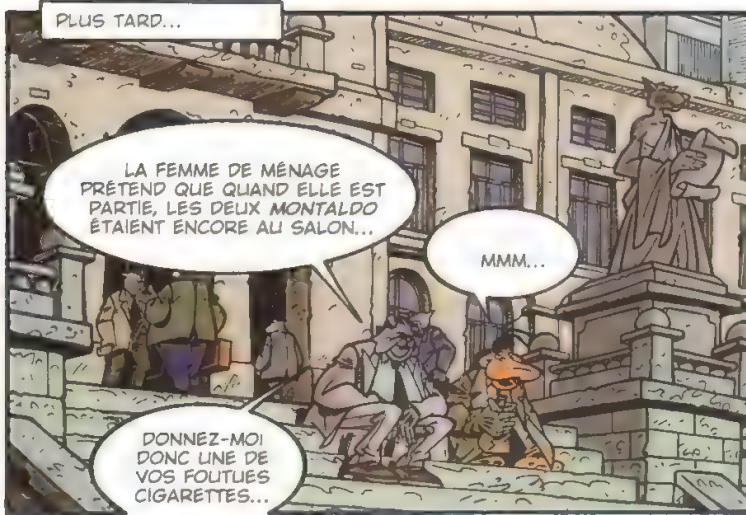
VOTRE MARI EST DÉCÉDÉ...

L'ANNÉE DERNIÈRE... AU MEXIQUE... OÙ UN ACCIDENT DE VOITURE... SNIF... PALIVRE BERNARDO...



MADAME CHAVEZ, RACONTEZ-NOUS LA SOIRÉE DU DRAME, JE VOUS PRIE...



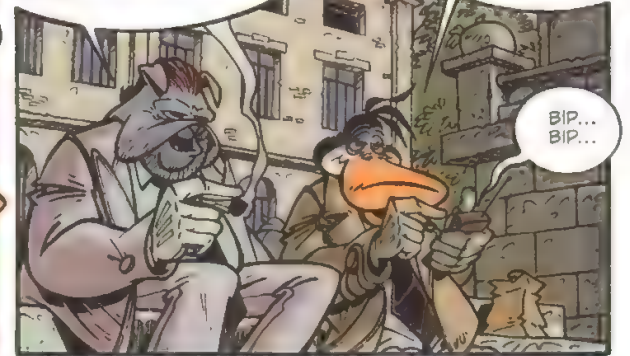


JAMAIS JE N'AURAIS DÛ ACCEPTER LA DÉFENSE DE CETTE PETITE MERDEUSE : ELLE VA RUINER MA RÉPUTATION D'AVOCAT...

C'ÉTAIT SI SIMPLE DE PLAIDER LA LÉGITIME DÉFENSE : LA RÉPUTATION DE PERVERS SEXUELS DES MONTALDO EST BIEN ÉTABLIE À CROWTOWN...

JE VOUS L'ACCORDE, MISS MORANE ÉCOPAIT DE QUELQUES ANNÉES À L'OMBRE, MAIS ELLE SAUVAIT SA TÊTE...

LÀ... VRAIMENT...



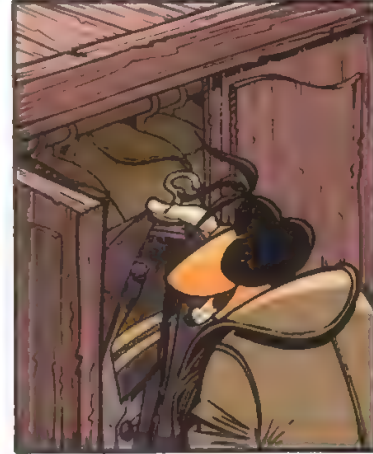
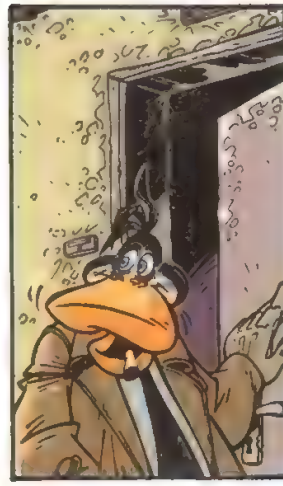


KEEGAN, RAPPELÉZ MADAME CHAVEZ À LA BARRE... OCCUPEZ-LA ENCORE UNE HEURE...

MAIS ?...



CINQ MINUTES PLUS TARD...



LA SÉANCE EST SUSPENDUE... NOUS REPRENONS LES DÉBATS CET APRÈS-MIDI...

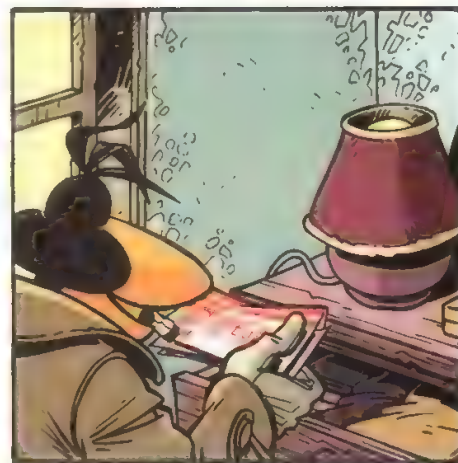


JE CROIS QUE VOUS N'AVEZ PLUS LE CHOIX, MADemoiselle MORANE... VOUS CHANGEZ VOTRE SYSTÈME DE DÉFENSE OU JE VOUS GARANTIS QUE VOUS ALLEZ FAIRE CONNAISSANCE AVEC LE COULOIR DE LA MORT...



OÙ EST MONSIEUR CANARDO ?...

CANARDO... TSSSS... CANARDO... MAIS QU'EST-CE QUE VOUS CROYEZ... IL NE PEUT RIEN POUR VOUS...



IL M'A DEMANDÉ D'OCCUPER LE TERRAIN EN INTERROGEANT MADAME CHAVEZ... ET JE ME SUIS RIDICULISÉ À CUISINER CETTE BONICHE DONT IL N'Y AVAIT RIEN À TIRER.



SNIF...

CROYEZ-MOI, MA FILLE... C'EST FOUTU... SOIT ON PLAIDE LA LÉGITIME DÉFENSE...



VOUS PRENEZ DIX ANS À TOUT CASSER, SOIT VOUS VOUS OBSTINEZ ET...

SNIF... JE NE VEUX PAS RETOURNER EN PRISON...



JE SUIS INNOCENTE...



PFFFF... DRINK DRINK!



KEEGAN ?...

CANARDO, OÙ ÊTES-VOUS BON SANG ?...



JE VEUX QUE VOUS CONVOQUIEZ LE MÉDECIN DE LA CLINIQUE À LA BARRE... ET PUIS MOI AUSSI PAR LA MÊME OCCASION...

MAIS...

FAITES CE QUE J'VOUS DIT... J'ARRIVE...

CLACK!

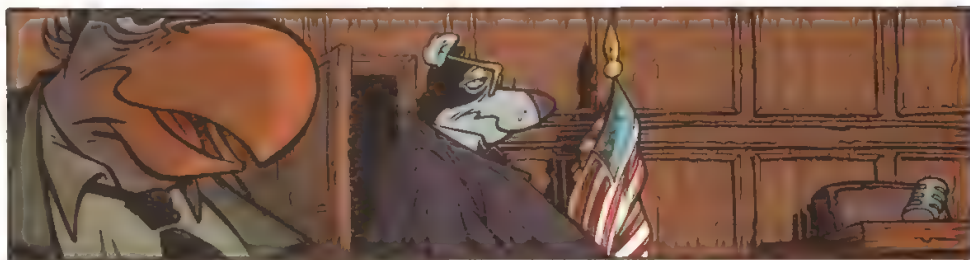


GRRBLLL... FUCKING DUCK...

35



MESDAMES
ET
MESSIEURS,
LA COUR...



BON, L'AUDIENCE
REPREND...
OÙ EN ÉTIIONS-NOUS...



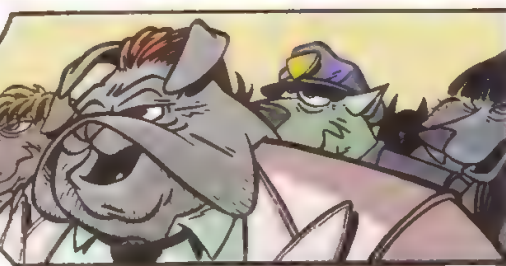
HUM... VOTRE HONNEUR, JE DEMANDE
À LA COUR D'ÉCOUTER DEUX
NOUVEAUX TÉMOINS...



OBJECTION,
VOTRE HONNEUR...



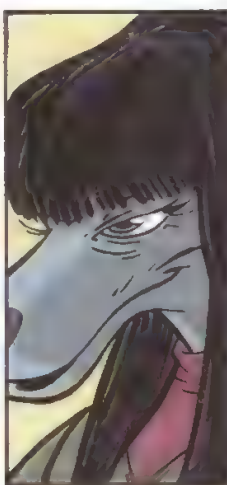
LA DÉFENSE N'A PAS LE DROIT DE TIRER DE SON
CHAPEAU DES TÉMOINS PROVIDENTIELS
COMME ÇA, À LA DERNIÈRE MINUTE...



IL S'AGIT DE FAITS
NOUVEAUX À PORTER À LA
CONNAISSANCE DU JURY, VOTRE HONNEUR...
TOUT DE MÊME, C'EST LA VIE DE MA CLIENTE
QUI EST EN JEU...



JE VOUDRAIS APPELER À LA BARRE
LE DOCTEUR LEISTER, C'EST LE
PSYCHIATRE QUI SOIGNE
LE JEUNE FILS DES MONTALDO.



ET PUIS J'AIMERAIS AUSSI QUE LA COUR ENTEND
MONSIEUR CANARDO... UN ENQUÊTEUR FRANÇAIS
QUI JOUIT D'UNE PETITE RENOMMÉE DANS SON
PAYS D'ORIGINE ET QUE J'AI L'HONNEUR
D'AVOIR POUR ASSISTANT DANS CE PROCÈS...

JE PROTESTE !



MAÎTRE KEEGAN,
NOUS
ÉCOUTERONS
VOS TÉMOINS
DEMAIN MATIN À LA
PREMIÈRE HEURE...
LA SÉANCE EST
DE NOUVEAU
SUSPENDUE...



LE SOIR, AU BAR...

J'ESPÈRE QUE
VOUS SAVEZ CE QUE VOUS
FAITES, CANARDO...

MOI AUSSI...



ENCORE, UNE PETITE BIÈRE,
KEEGAN...

PFFF...
C'EST PAS DE REFUS...



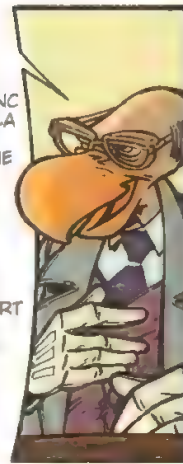
HUM... IL N'A DONC, D'APRÈS VOTRE ANALYSE, PLUS AUCUNE ACTIVITÉ MENTALE OU PHYSIQUE...



JE NE DIRAIS PAS ÇA...

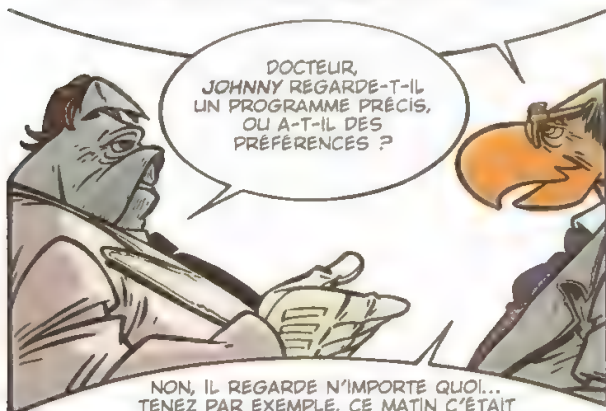


IL REGARDE RÉGULIÈREMENT LA TÉLÉVISION... MAIS JE N'ESTIME PAS QUE C'EST LA PRÉLÈVE D'UNE ACTIVITÉ INTELLECTUELLE. JUSTE UNE SORTE DE PULSION QUI LE POUSSE PAR MOMENT À SE METTRE DEVANT L'ÉCRAN... JE ME SUIS RENSEIGNÉ : AVANT SON TRAUMATISME, IL PASSAIT DÉJÀ DE LONGUES HEURES À REGARDER DES ÉMISSIONS INEPTES...



D'APRÈS MOI, IL S'AGIRAIT DONC SEULEMENT DE LA PERSISTANCE D'UN PHÉNOMÈNE NERVEUX... UNE SORTE D'AGITATION CONVULSIVE SEMBLABLE À CELLE QUI FAIT COURIR ENCORE APRÈS LEUR MORT LES POULETS À QUI ON A COUPÉ LA TÊTE...

D'AILLEURS, DANS NOTRE PROFESSION, NOUS APPELONS CELA LE SYNDROME DU POULET.



DOCTEUR, JOHNNY REGARDE-T-IL UN PROGRAMME PRÉCIS, OU A-T-IL DES PRÉFÉRENCES ?

NON, IL REGARDE N'IMPORTE QUOI... TENEZ PAR EXEMPLE, CE MATIN C'ÉTAIT "DES CHIFFRES ET DES LETTRES"...

HIER SOIR ?



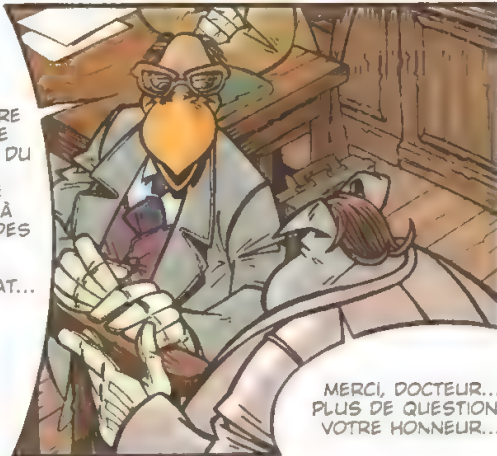
UN DOCUMENTAIRE SUR LA VIE DES SINGES...



HIER APRÈS MIDI...



LA PEINTURE FIGURATIVE DU DÉBUT DU SIÈCLE... C'EST UNE ÉMISSION À L'USAGE DES ÉCOLES... ET PUIS TÉLÉ-ACHAT...



MERCI, DOCTEUR... PLUS DE QUESTION, VOTRE HONNEUR...

MAÎTRE STONE, C'EST À VOUS...

JUSTE UNE QUESTION...



DOCTEUR, RÉPONDEZ-MOI FRANCHEMENT, Y A-T-IL L'ESPOIR QUE JOHNNY GUÉRISSE UN JOUR... ET PUISSE, DE CE FAIT, ÉCLAIRER LA JUSTICE DE SON TÉMOIGNAGE...



NON, À MA CONNAISSANCE, LE SYNDROME DE LA MÉDUSE EST IRREVERSIBLE, MÊME QUAND IL EST ASSOCIÉ AU SYNDROME DU POULET...

C'EST BIEN CE QUI ME SEMBLAIT...



VOTRE HONNEUR, TOUT CECI EST PROPREMENT SCANDALEUX : LA DÉFENSE CHERCHE À LASER L'ATTENTION DU JURY AVEC DES TÉMOIGNAGES QUI N'APPORTENT RIEN AU DÉBAT...

J'APPELLE À LA BARRE MONSIEUR CANARDO...





MMM... DITES-MOI,
VOUS N'ÊTES PAS DU COIN,
VOUS...

JE PEUX JURER
QUAND MÊME :
J'AI DES
DÉCLARATIONS
SENSATION-
NELLES
À FAIRE...



PFF... EH BIEN, ALLEZ-Y,
MON GARÇON...
JUREZ UN BON COUP...
ON A HÂTE DE VOUS
ENTENDRE...

JE LE JURE...
SUR MA MÈRE...



ICI, D'HABITUDE ON PRÉFÈRE
SUR LA BIBLE, MONSIEUR...
ENFIN... PASSONS...



MAÎTRE KEEGAN,
C'EST À VOUS...

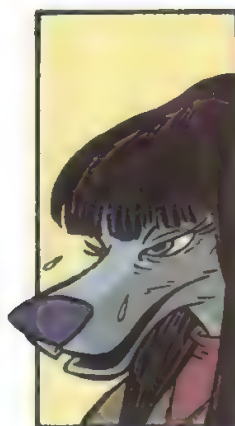
HUM... ET BIEN CANARDO...
DITES À LA COUR
CE QUE VOUS SAVEZ DE CETTE AFFAIRE...



VOTRE HONNEUR,
MESDAMES ET MESSIEURS
DU JURY...



VANESSA MORANE
EST INNOCENTE...



...ET JE
LE PROUVE...



IL Y A UN TÉMOIN DE CE CRIME :
JOHNNY...

MAIS, C'EST UNE MÉDUSE
TRANSFORMÉE EN LÉGUME,
ON VOUS L'A DIT PAS PLUS TÂRD
QUE TOUT À L'HEURE...



LA MÉDUSE NOUS PARLE,
MONSIEUR LE PRÉSIDENT :
TEL UN PETIT ÊTRE RECROQUEVILLE
SUR LUI-MÊME QUI LANCE
DÉSÉSPÉRÉMENT DES MESSAGES
CODÉS COMME AUTANT DE
BOLTEILLES À LA MER QUE
LA MARÉE DE L'INDIFFÉRENCE
EMPORTE...



SNIF...
C'EST BEAU ÇA...



JOHNNY NE REGARDE PAS N'IMPORTE QUELLE ÉMISSION DE
TELEVISION, VOTRE HONNEUR !...IL LES CHOISIT SOIGNEUSEMENT
DANS LA GRILLE DES PROGRAMMES.
IL VEUT NOUS DIRE CE QUI S'EST PASSÉ CE SOIR-LÀ
AVEC SON LANGAGE À LUI...

HIN ! HIN !
ON CROIT RÉVER...

D'ABORD, IL A REGARDÉ UNE ÉMISSION DE JEU OÙ LE PRÉSENTATEUR CUISINE DE MANIÈRE TRÈS AGRESSIVE UNE CANDIDATE...

IL S'AGIT DE 'TU VAS GAGNER DES MILLIONS, SALOPE !' UNE ÉMISSION QUI A UN CERTAIN SUCCÈS, VOTRE HONNEUR...

OUI, JE CONNAIS...

LE PRÉSENTATEUR Y AGRESSE SA CANDIDATE AVEC LE MÊME TON QU'EMPRUNTERAIT UN RÔDEUR MAL-HONNÊTE QUI VOUDRAIT FAIRE CRACHER À SA VICTIME L'ENDROIT OÙ ELLE A CACHÉ LE MAGOT...

OOOOHHH!

LE SOIR MÊME, JOHNNY REDESCENDRA POUR REGARDER UN FILM PORNOGRAPHIQUE...

... "LE JARDIN DES PLAISIRS".

UNE GRANDE BOURGEOISE SE LAISSE SÉDUIRE PAR SON JARDINIER ET SE FAIT SAUTER DANS LA CABANE À RÂTEAU...

HUM... VENEZ EN AU FAIT, JE VOUS PRIE...

OUI, JE CON...

LE JARDINIER DES MONTALDO A ÉTÉ RENVOYÉ L'ÉTÉ DERNIER... MADAME MONTALDO AVAIT UNE PASSION POUR LES ROSES... ELLE PASSAIT BEAUCOUP DE TEMPS DANS SON JARDIN...

JE PROTESTE : TOUT CECI RELÈVE DE LA PLUS HAUTE FANTAISIE, VOTRE HONNEUR !!!

APRÈS, JOHNNY A REGARDÉ UN ÉPISODE DES AVENTURES DE ZORRO, VOTRE HONNEUR...

AH !

... ET COMMENT S'APPELLE LE DOMESTIQUE DE ZORRO ?

ATTENDEZ, NE DITES RIEN, JE L'AI LÀ... SUR LE BOUT DE LA LANGUE !

BERNARDO ! C'EST BERNARDO...

LE JARDINIER DES MONTALDO SE PRÉNOUMAIT BERNARDO, MONSIEUR LE PRÉSIDENT...

C'ÉTAIT LE MARI DE MADAME CHAVEZ...

NON !
MON BERNARDO
IL EST DÉCÉDÉ...
UNE ACCIDENT...



MENSONGE, MADAME CHAVEZ !
MENSONGE...
VOTRE MARI EST BIEN VIVANT...
ET EN CE MOMENT,
IL SE CACHE AU MEXIQUE...



COMMENT SAVEZ-VOUS ÇA ?



APRÈS, JOHNNY A REGARDÉ
UNE ÉMISSION SUR LES AZTÈQUES...

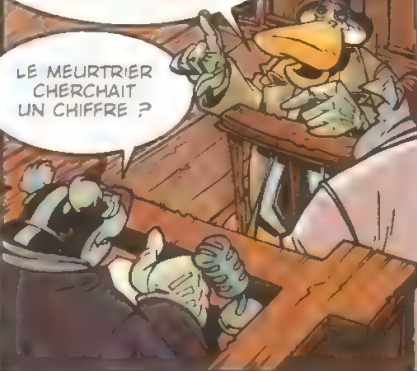
AH OUI...
AZTÈQUE...
MEXIQUE...



PAS BÊTE !



LE DOCTEUR VOUS A PARLÉ
DES ÉMISSIONS SUIVANTES...
"DES CHIFFRES ET
DES LETTRES"...

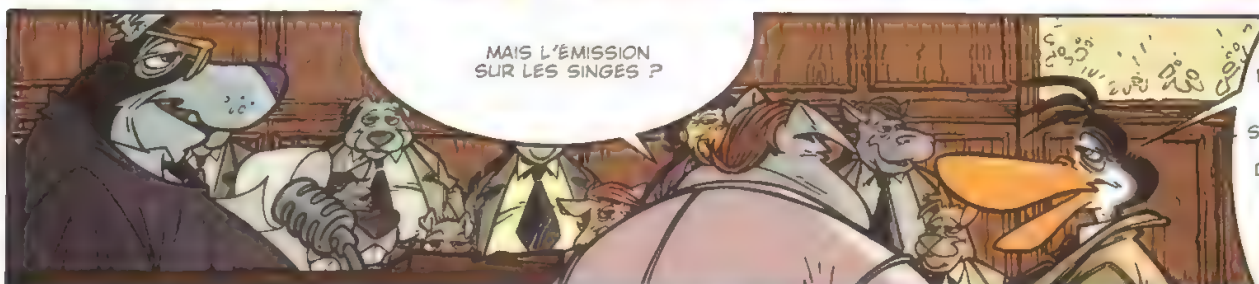


LE MEURTREUR
CHERCHAIT
UN CHIFFRE ?

LE CODE DU COFFRE...

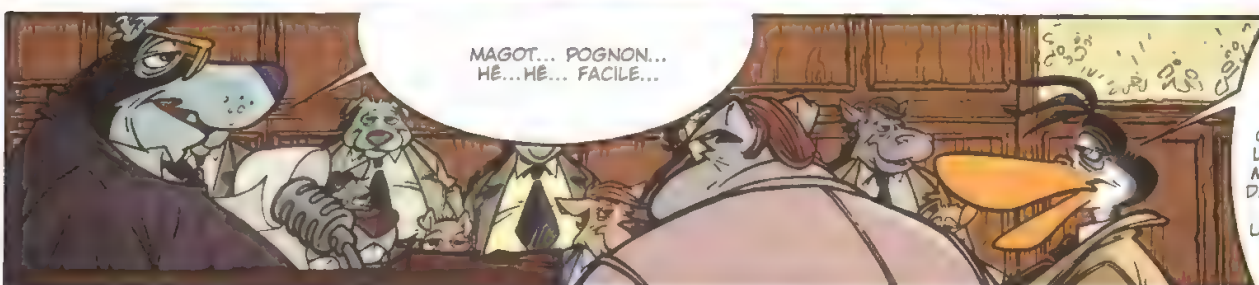


BON SANG,
MAIS C'EST BIEN
SÛR !



MAIS L'ÉMISSION
SUR LES SINGES ?

PAS N'IMPORTE
QUEL SINGE...
J'AI VÉRIFIÉ :
S'AGIT DANS CE
REPORTAGE
D'UNE RACE DE
SINGE QU'ON
DÉNOMME
LE MAGOT !



MAGOT... POGNON...
HÉ...HÉ... FACILE...

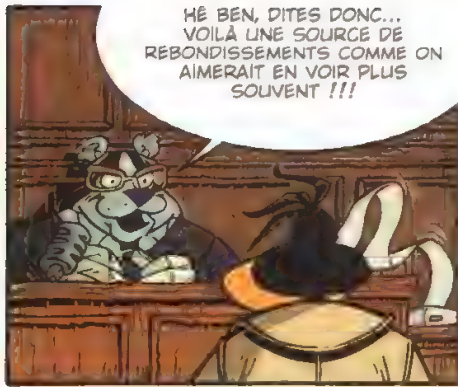
QUANT À
L'ÉMISSION
SUR LA
PEINTURE
FIGURATIVE
C'EST SIMPLE :
LE COFFRE DES
MONTALDO EST
DANS LE SALON
DERRIÈRE
UN TABLEAU DE
CE GENRE...

JE N'AI PAS
VÉRIFIÉ... MAIS
DANS L'ÉMISSION
DE TÉLÉ-
ACHAT QUE
JOHNNY A
REGARDÉ APRÈS,
LE PRÉSENTA-
TEUR DEVAIT
SANS DOUTE
PROPOSER DES
BIJOUX À
SES CLIENTS...



PFFF...
CE SERA TOUT MONSIEUR LE PRÉSIDENT...





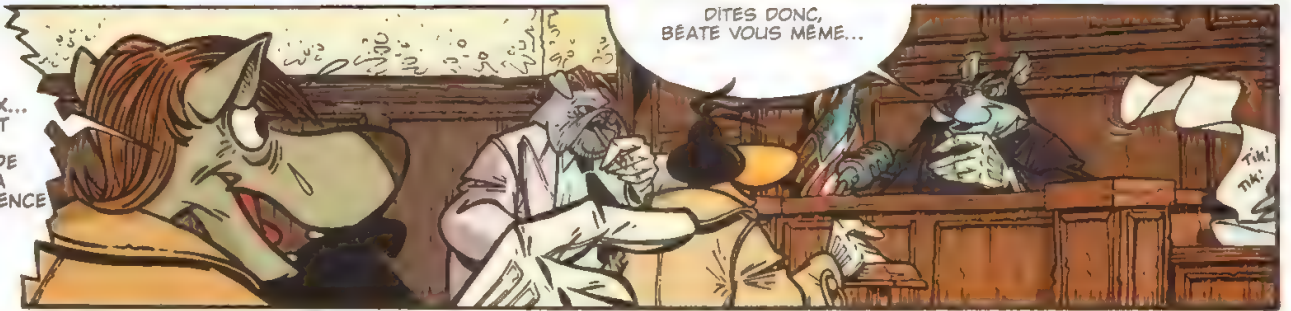
HÉ BEN, DITES DONC...
VOILÀ UNE SOURCE DE
REBONDISSEMENTS COMME ON
AIMERAIT EN VOIR PLUS
SOUVENT !!!



ÇA ALORS, QUI L'AURAIT CRU...
DONC, D'APRÈS VOUS, MON-
SIEUR CHAVEZ SERAIT TOUJOURS
VIVANT ET C'EST LUI QUI A FAIT
LE COUP AVEC LA COMPLICITÉ
DE SON ÉPOUSE...



C'EST
SCANDALEUX...
PROPREMENT
IGNOBLE...
ET L'ATTITUDE
BÉATE DE LA
COUR INFLUENCE
LE JURY...

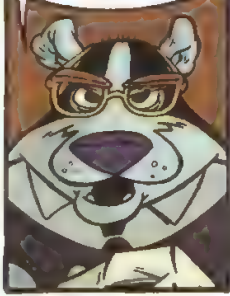


DITES DONC,
BÉATE VOUS MÊME...

BON, ÇA VA...
PUIS-JE INTERROGER
CE TÉMOIN ?



PUIS-JE INTERROGER
CE TÉMOIN...
MON CHIEN ?



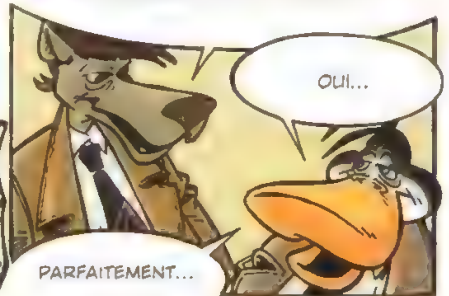
PUIS-JE INTERROGER
CE TÉMOIN,
VOTRE HONNEUR !!!



VOILÀ, COMME ÇA,
NOUS SOMMES
D'ACCORD...



HUM... DONC, D'APRÈS VOUS MONSIEUR
CANARDO, C'EST LE COUPLE CHAVEZ
QUI AURAIT FAIT LE COUP...



OUI...

PARFAITEMENT...

ON N'A RETROUVÉ
AUCUNE TRACE DE MON-
SIEUR CHAVEZ SUR LES
LIEUX DU CRIME :
COMMENT EXPLI-
QUEZ-VOUS CELA ?



JE N'EN SAIS RIEN,
IL PORTAIT DES GANTS
SANS DOUTE...

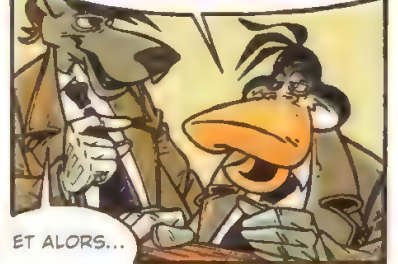


C'EST UN PEU MINCE... EN FAIT, VOUS N'AVEZ
AUCUNE PREUVE DE LA CULPABILITÉ
DES CHAVEZ... ET PUIS, VOUS NE POUVEZ PAS
PROUVER NON PLUS QUE MONSIEUR CHAVEZ
EST TOUJOURS VIVANT...



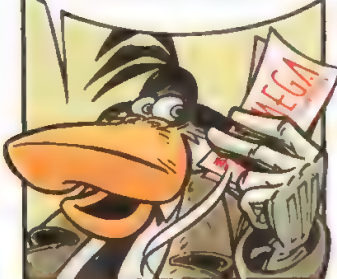
JUSTE UN FAISCEAU
DE PRÉSUMPTIONS...

JE ME SUIS PERMIS DE VISITER LEUR
APPARTEMENT PENDANT L'AUDIENCE...
J'AVAI DEMANDÉ À MAÎTRE KEEGAN
D'OCCUPER MADAME CHAVEZ DEVANT
CETTE COUR POUR AVOIR
LES MAINS LIBRES...



ET ALORS...

C'EST CLAIR... IL Y A DANS CET
APPARTEMENT DE NOMBREUSES
TRACES D'UNE PRÉSENCE
MASCULINE RÉGULIÈRE ET DE
PLUS,
J'AI TROUVÉ CECI !

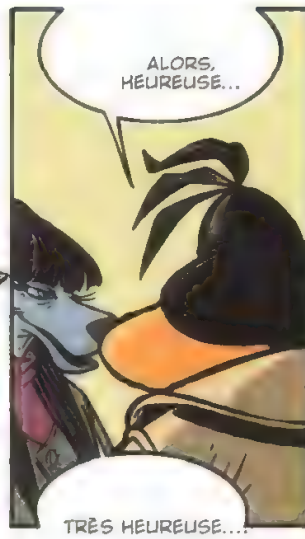
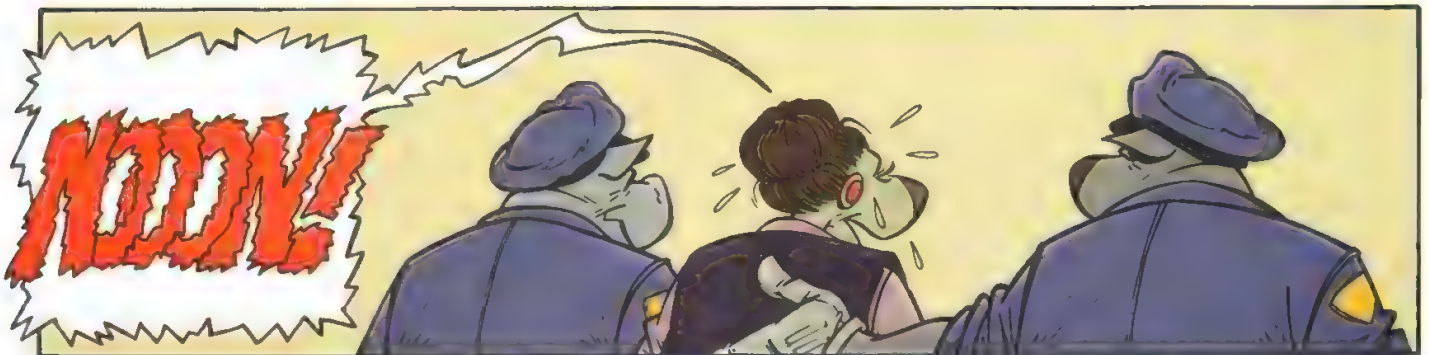


C'EST QUOI ?
FAITES VOIR,
FAITES VOIR...



DES BILLETS D'AVION
POUR LE PÉROU...
AU NOM DE MONSIEUR
ET MADAME CHAVEZ...





TRÈS HEUREUSE....

ÉPILOGUE

JE N'EN REVIENS PAS...
VANESSA MORANE
EST LIBRE !!!

HIPS...

AU BUREAU, LE TÉLÉPHONE N'ARRÊTE PAS DE SONNER...
JE SUIS DEVENU EN QUELQUES JOURS ET GRÂCE À VOUS
L'AVOCAT LE PLUS COTÉ DE CROWTOWN...

MMM... ILS ONT RETROUVÉ
BERNARDO CHAVEZ... LE MARI...

ET LE VÉRITABLE ASSAS-
SIN EST DONC SOUS LES
VERROUS ! ON DIRAIT
UN CONTE DE FÉE !

HIPS...

MORT...

PPFFFFF!

LA POLICE EST FORMELLE :
C'EST UN MEURTRE...

KEEGAN, OÙ EST VANESSA
EN CE MOMENT ?

HIPS !
JE N'EN SAIS
FOUTRE RIEN...
À LA SORTIE
DU TRIBUNAL,
ELLE A DÉCLARÉ
QU'ELLE AVAIT
BESOIN DE
VACANCES...

PATRON...
UN TRIPLE BOURBON
...

BIBILIP
BIP...

ALLO, DOCTEUR ?
INSPECTEUR
CANARDO À
L'APPAREIL...
HEU... AVANT DE
RENTRE EN
EUROPE,
J'AURAI AIMÉ
AVOIR DES
NOUVELLES DE
JOHNNY
MONTALDO...
COMMENT
VA-T-IL ?

QUOI !

COMMENT !

LA SALOPE...

BLIP !!!

QU'EST CE
QUI SE PASSE ?

NOTRE AMI JOHNNY EST
GUÉRI... IL A RETROUVÉ
TOUTES SES FACULTÉS
MENTALES...

HIPS !
ENCORE UNE BONNE NOUVELLE !
MAIS OÙ ALLEZ-VOUS ?

VANESSA EST PASSÉE LE CHER-
CHER CE MATIN... ILS SONT PARTIS
TOUS LES DEUX VERS
LE MEXIQUE...

...EN VOYAGE
DE NOCE !



JE ME SUIS TROMPÉ,
JE CROIS...



IL EST TROP TARD,
MONSIEUR CANARDO...
NOTRE HISTOIRE COMMUNE
EST FINIE...
GRACE À VOUS,
JE SUIS LIBRE
ET INNOCENTE...



C'EST BIEN VOUS QUI AVEZ TUÉ MON-
SIEUR ET MADAME MONTALDO AVEC LA
COMPLICITÉ DE JOHNNY... QUI, SOIT DIT
EN PASSANT, N'EST PAS PLUS DEMEURÉ
QUE VOUS ET MOI...



JOHNNY DÉTESTAIT SES PARENTS...
IL A BEAUCOUP SOUFFERT VOUS SAVEZ...

C'ÉTAIT UN COUPLE DÉPRAVÉ... LE PÈRE
ÉTAIT UN VIEUX PERVERS QUI NE RATAIT
PAS UNE OCCASION DE ME METTRE LA
MAIN AU CUL ET SA FEMME S'ENVOYAIT
EN L'AIR AVEC N'IMPORTE QUI...



MÊME
LE JARDINIER...

MONSIEUR CHAVEZ A ÉTÉ
ASSASSINÉ, C'EST COMMODE... UN MORT
NE SE TROUVE PAS FACILEMENT UN ALIBI
POUR SE DISCULPER...

JE SUPPOSE QUE VOUS
PARTEZ FAIRE LA FÊTE
AU MEXIQUE AVEC LE MAGOT
DES MONTALDO...



IL EST TRÈS MÛR
POUR SON ÂGE...



DÉCIDÉMENT, VOUS
VOYEZ LE MAL
PARTOUT,
INSPECTEUR...



VOUS AVEZ ASSASSINÉ LES MONTALDO
AVEC LA COMPLICITÉ DU FISTON...
VOUS VOUS ÊTES SERVI DE MOI POUR
ACCUSER UN INNOCENT QUE VOUS AVEZ
ÉGALEMENT ASSASSINÉ POUR L'EMPECHER
DE SE DISCULPER...



VOUS FAITES PARTIE DU CLUB DES PIRES GARCES QUE J'AI CROISÉES DANS MA
CARRIÈRE... ET J'AI POURTANT QUELQUES HEURES DE VOLS DERRIÈRE MOI...
VOUS COMPRENDREZ SANS DOUTE QUE JE NE SUIS PAS SÛR DE VOUS LAISSER
VOUS EN SORTIR COMME ÇA...



NON...
LAISSÉ-LE VIVRE...



MAIS, IL VA NOUS
DÉNONCER CE
SALAUD...

FAIS CE QUE JE TE DIT,
JOHNNY... ET ALLONS-NOUS
EN D'ICI, S'IL TE PLAÎT...



...



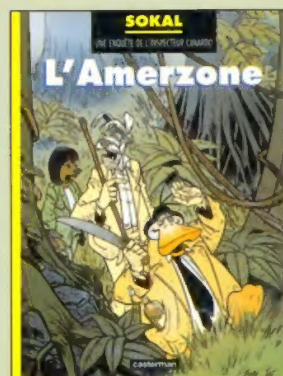
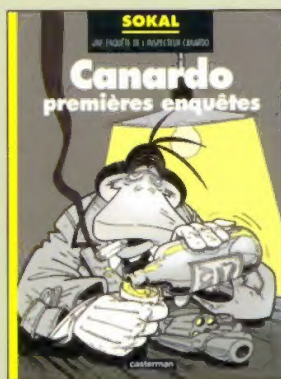
QU'EST CE QUE TU LUI
TROUVES À CE CANARD...

NE SOIS PAS BÊTE JOHNNY...
ALLONS-NOUS EN...



FIN.

(46) / 12-2001



36463

ISBN 2-203-33553-X



9 782203 335530